PROCESO

Revista de la Amazonía - Año IX [illegible] 29 - Octubre - Noviembre 1975

¡CRISIS MUNICIPAL EN LA SELVA!

MARIA ESTHER AJITO
LA AMAZONIA
TAMBIEN ESTA
EN LIMA

YANDO O EL FUEGO
PARA PINTAR
EL UNIVERSO





NAPESA
SUPLEMENTO
ESPECIAL

PRECIO S/. 40.00

todos ahorramos en el Banco Amazónico



Legado a la Biblioteca del C.E.T.A.
Por
Don Luis Alfonso Navarro Caupo

ASICSA

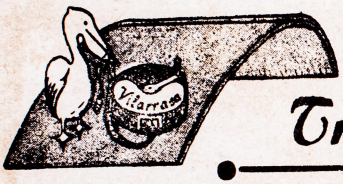
ASERRADERO, SERVICIOS INDUSTRIALES
CONTAMANA S.A.
Nazareth 273 — Contamana

En el **75º** ANIVERSARIO

ANIVERSARIO

se complace en saludar a Contamana.





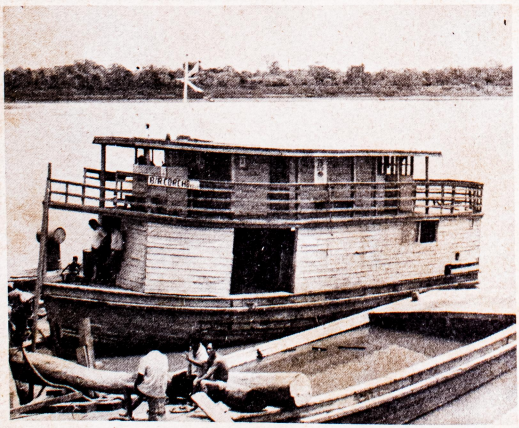
Triplay Amazónico S. A.

APARTADO 265
TELEFONO 678
PUCALLPA

APARTADO 2393
TELEFONO 285697
CABLE TRIAMSA

COMPRA DE CUALQUIER CANTIDAD
DE MADERAS LAMINABLES

CARRETERA KM. 4 1/2 - PUCALLPA — REP. CHILE 295 OF. 905 - LIMA - PERU



ALBERTO
CAMPOS VELASQUEZ

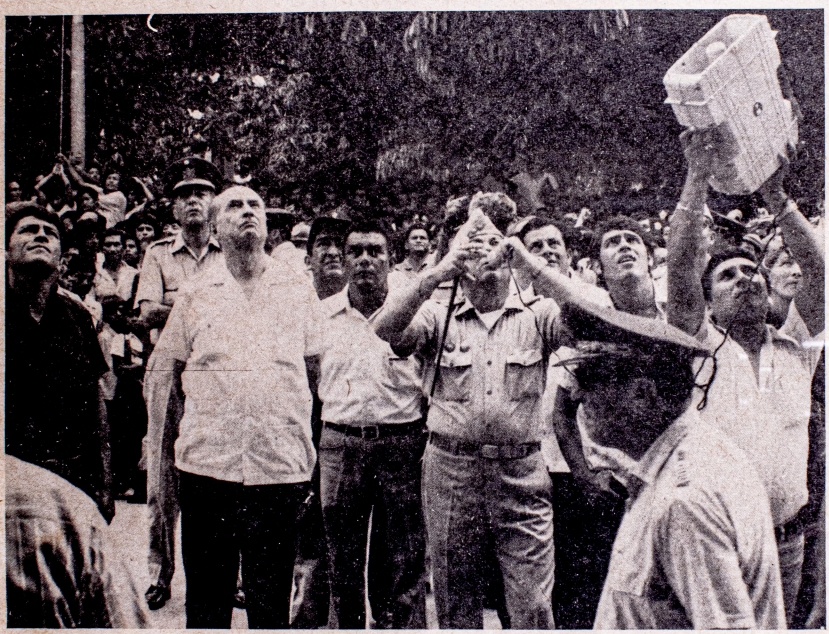
Nazareth 273 — Contamana
R/m. "Corcho" y "Otro Corcho" y Ch/.
"Abierta"
COMPRA Y VENTA DE MADERAS EN GENERAL
DE NUESTRA SELVA

Congratula muy complacidamente a la ciudad
de Contamana con motivo de su 75 Aniversario.



co, no se agotó simplemente en eso, pues luego de esta fase se pasó a la acción. Al promediar el mes de setiembre los trabajadores municipales tomaron el local en protesta por el nombramiento de Morey, aunque después, inexplicablemente, arriaron sus banderas y convirtieron su protesta en una tibia exigencia de reivindicación salarial. Otras organizaciones, como la CTRP, el Sindicato de Choferes, los pueblos jóvenes, (a excepción de un pequeño grupúsculo manipulado por ayayeros y parientes de la familia Morey), y la dirigencia estudiantil de la UNAP, adoptaron posiciones más firmes y declararon que lucharían hasta las últimas consecuencias en su propósito de impedir que un personaje como Nicanor Morey, con un voluminoso expediente en la Corte Superior de Loreto, vuelva a hacer de las suyas en el gobierno municipal.

Los obreros municipales, que tomaron el local, parlamentan con las autoridades y escuchan los buenos oficios del General Gálvez Velarde.



El transfondo de la crisis

Los hechos narrados suscintamente son sólo la anécdota pintoresca, si se quiere melodramática y hasta grotesca, de una crisis cuyas raices son mucho más profundas. Por ello, quienes identifiquen los problemas de la Amazonía solamente a partir de estos incidentes, obviamente están mirando con anteojeras una problemática mucho más honda y de naturaleza estructural.

De hecho, para entender los últimos acontecimientos, hay que partir de algunas premisas fundamentales. Es decir, cualquiera que ocupe el cargo municipal, incluso el más honesto, brillante, sacrificado ciudadano, los problemas van a persistir, debido a la propia naturaleza de los municipios en el país, cuyo origen colonial demuestra a las claras su vejez y su inadecuación a la actual situación de una sociedad en proceso de cambio.

Por otra parte, a siete años de revolución, se sigue incurriendo en los errores del pasado. Persiste el manipuleo, como una especie de enfermedad crónica; se continúa con la elección a dedo de los llamados vecinos notables, que, como se ha demostrado hasta la saciedad, no sólo en la Amazonía sino en todo el país, son generalmente los eslabones provinciales de los grupos de poder remanentes que la Revolución aun está en trance de liquidar.

Consecuentemente, el principio de la participación, enarbolado por las bases ideológicas, no ha podido, hasta la fecha, hacerse realidad, principalmente en los gobiernos locales, pues hasta el momento, las bases organizadas de la sociedad, no ha podido acceder sino en una mínima de sus instancias.

Un poco más al fondo de estos factores, está aún el mayor. La Amazonía sigue siendo una colonia interna del estado peruano. Y en el marco de una estructura extractivo-mercantil campea un puñado de dispendiosos y nuevos ricos, mientras una inmensa masa de ribereños y nativos sucumbe en una economía de infra consumo. Lo que en el lenguaje económico más elemental quiere decir, simple y llanamente, que la riqueza esta mala e injustamente distribuida.

Visto así el problema significa que los próximos años la Amazonía debe ser el centro de una serie de grandes medidas y acciones concretas para terminar con una crisis en la que, la toma de locales municipales y el advenimiento de los Nicos Moreyes, es simplemente el sarpullido en la piel de un cuerpo que hace siglos está enfermo.

CONCEJO PROVINCIAL DEL MAYNAS

COMUNICADO Nº 5

El Alcalde de la ciudad no gana sueldo y dedica su tiempo desde muy tempranas horas del día en beneficio de su pueblo; y debe disponer siquiera de una movilidad decente para él y su familia que le ayuda en forma generosa a cumplir sus compromisos sociales relacionadas con la ciudad.

Iquitos, 24 de Setiembre de 1975

Nicanor A. Morey Reátegui
ALCALDE
(V 2—2)



Este es uno de los comunicados de antología del ex Alcalde Morey. Pero de la antología del absurdo, propio de personajes folklóricos que nuestro mundillo político aun no se ha podido sacudir.

Palabras para recordar

"No podrá haber avance revolucionario efectivo si no hay moralización". No es esta una acción que compete sólo a quienes conducen el proceso. Es una acción que compete principalmente al ciudadano en particular, porque es él, en última instancia, quien sufre los efectos de la falta de moralidad.

Sanciones ejemplares y definitivamente a quienes incumplen la norma moral; denunciémoslos valerosa pero responsablemente, no generalizando sino personificando, porque si así no lo hacemos, estaremos también incurriendo en inmoralidad. Que la prensa en forma responsable sea el medio fiscalizador para que se haga realidad esta guerra sin cuartel".

Discurso del Presidente Francisco Morales Bermudez en ocasión del 7mo. Aniversario de la Revolución Peruana, pronunciado en la ciudad de Huancayo el 3/10/75.

EL NEGRO



El transporte de los tubos para el oleoducto en la Selva.

En una etapa como la actual, en que el mundo afronta una situación de Incertidumbre por la crisis energética, y las predicciones de los técnicos de la industria petrolera coinciden en su sombrío pronóstico que señala que las reservas mundiales de ese hidrocarburo alcanzarán apenas para cubrir la demanda mundial hasta unos 30 años más, la situación del Perú resulta privilegiada y prometedora.

En esta circunstancia caracterizada por la depresión e inquietud, el panorama petrolero del país es verdaderamente reconfortante y permite vislumbrar que el próximo año lograremos el autoabastecimiento nacional de combustibles y estaremos en condiciones de recuperar la situación de país exportador que el Perú perdiera en 1961.

La expectante situación que ostenta el Perú dentro del contexto mundial no es fruto del azar. Por el contrario, es producto de la esforzada conquista de una política petrolera nacionalista, soberana y lúcida, puesta en marcha por el Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada.

La historia de esta conquista comenzó el 9 de Octubre de 1968, cuando el Gobierno Revolucionario decidió recuperar para el Perú el petróleo de los yacimientos de la Brea y Pariñas que explotaba ilegalmente la empresa extranjera Internacional Petroleum Company (IPC). Con esta decisión de trascendental importancia, el país hizo valer su dignidad de nación soberana, y su derecho a la justicia y a la plena libertad de alcanzar su desarrollo económico y social de conformidad con sus propios y elevados intereses.

A la reivindicación de los yacimientos petrolíferos de la Brea y Pariñas siguieron diversas medidas que coincidieron en definir a la industria petrolera como un servicio público de interés nacional y de carácter estratégico. En concordancia con este nuevo concepto, fue abolido el régimen de las concesiones petrolíferas y se reservó para el Estado la refinación y la comercialización del petróleo, así como la petroquímica básica o de primera transformación.

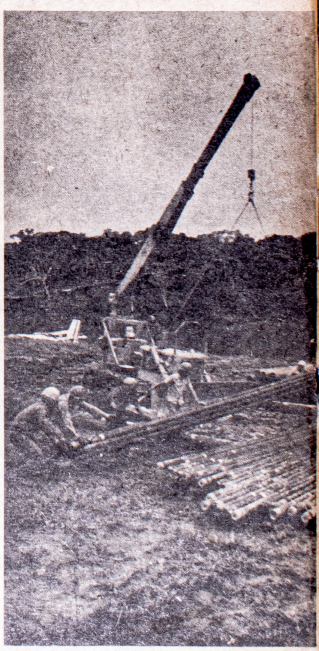
Plenamente conciente de la importancia del petróleo como palanca del progreso nacional y elemento sustancial de la seguridad nacional, el Gobierno Revolucionario trazó una política para el sector Hidrocarburos que hizo reposar en el Estado el control total de la industria y en la empresa pública Petróleos del Perú, –PETROPERU– la misión de ejecutar los planes y programas destinados a desarrollar una industria como la del petróleo, vital para el logro del progreso nacional.

PRODUCCION

La producción petrolera nacional es de 65 mil barriles diarios y el consumo actual es del orden de los 113 mil barriles. De esto se desprende que el déficit de petróleo del país es de 48 mil barriles diarios, que en la actualidad son importados de Venezuela y Ecuador.

La refinación del petróleo crudo está totalmente en manos del Estado y se realiza en las cinco refinerías que tiene PETROPERU en diversos puntos del territorio nacional. Con la producción industrial de esas refinerías se cubre la demanda interna de derivados del petróleo.

Para lograr el autoabastecimiento nacional de petróleo y devolverle al país su condición de exportador, que perdió a partir del año 1961, PETROPERU se lanzó en 1971 a una labor de exploración sin precedentes en la Selva y sus esfuerzos resultaron coronados por el éxito. Desde el primer hallazgo de petróleo amazónico, el 14 de noviembre de 1971, se han venido sucediendo una serie de descubrimientos realizados tanto directamente por PETROPERU, como también por va-



¿Cuál es el problema real en el País?

ASUNTO DEL PETROLEO

rias empresas contratistas. Estos últimos hallazgos se han efectuado en las áreas de la Selva que son operadas para PETROPERU por las firmas extranjeras que suscribieron el contrato de servicios conocido internacionalmente como el "Modelo Peruano".

RESERVAS

Como resultado de ese gran esfuerzo humano, tecnológico y de capitales llevado adelante por PETROPERU y sus contratistas, se ha logrado determinar en la Selva un total de 546 millones de barriles de reservas probadas.

Si a dicha cantidad le agregamos los 4 millones de barriles existentes en los antiguos campos petrolíferos de Agua Caliente y Maquía, ubicados en la Selva Central y ahora operados por PETROPERU, más los 220 millones de barriles existentes en los yacimientos del Noroeste, tendremos a la fecha un total nacional de reservas probadas de 770 millones de barriles.

Es importante señalar que, de conformidad con el contrato de servicios "Modelo Peruano", todas las reservas halladas en el subsuelo pertenecen a la empresa estatal PETROPERU. El contratista no es dueño ni del suelo, ni del subsuelo, ni del producto. Lo que recibe, en porcentajes que varían entre el 50 y el 44 por ciento, es un pago en especie –petróleo– por los servicios prestados a PETROPERU, que le permiten resarcirse de sus inversiones –si encuentra petróleo– y obtener al mismo tiempo una utilidad razonable.

PERSPECTIVAS

Las posibilidades petrolíferas del Perú son vistas con optimismo, a pesar de las dificultades inherentes a la búsqueda de hidrocarburos en un medio difícil y hostil como la Selva. Esta confianza se basa en los descubrimientos efectuados y en el hecho de que todos los contratistas y la propia Empresa PETROPERU se encuentran todavía en la fase de la exploración y no en la de desarrollo de los campos, con excepción de la explotación limitada de la estructura de Corrientes que realiza PETROPERU para exportar al Brasil, por la vía del Amazonas, un promedio de 5 mil barriles diarios y la de Occidental Petroleum en la estructura de Shiviyacu, con la misma finalidad y en cantidades similares.

En la Selva peruana hay alrededor de 55 millones de hectáreas de filiación petrolífera, susceptibles de prospección. Las exploraciones se están llevando a cabo en 18 lotes, cuya extensión total aproximada es de 25 millones de hectáreas, quedando 31 lotes de un millón de hectáreas cada una para la futura búsqueda de hidrocarburos en esta vasta región del territorio nacional.

AVANZA EL OLEODUCTO

El Oleoducto Norperuano viene construyéndose a un ritmo intenso y dentro de los plazos previamente programados. El tendido de la tubería vienen realizándolo, en dos frentes simultáneos de acción, las empresas contratistas Techint y el consorcio Williams-Sedco-Horn.

El Oleoducto Norperuano tiene un costo actual aproximado, incluyendo impuestos, de 634 millones de dólares y permitirá transportar el petróleo de la Amazonía a la costa peruana del Pacífico, terminando en la zona de Bayóvar.

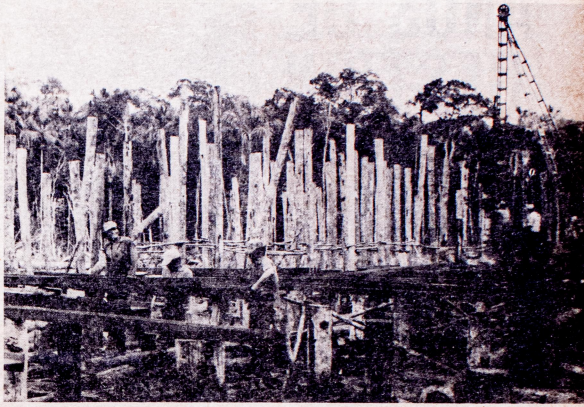
Las reservas probadas, desarrolladas y no desarrolladas, en el área que opera directamente PETROPERU justifican plenamente la inversión y el funcionamiento económico del Oleoducto Norperuano. Estas reservas posibilitarán transportar por dicho Oleoducto, volúmenes de petróleo crudo que podrán llegar en una primera etapa hasta 45,000 barriles diarios, comenzando esta operación en el segundo semestre del próximo año.

Occidental Petroleum construirá el ramal secundario que comunicará los campos productores del área que tiene bajo contrato, con el Oleoducto Norperuano. Por ese ramal, de acuerdo a los propios estudios de Occidental, se podrá transportar inicialmente una producción hasta de 80,000 barriles diarios.

En el año 1977 se estima que se transportará por el Oleoducto Norperuano una producción aproximada de 100,000 barriles por día.

Con la producción del área que trabaja directamente PETROPERU y del área PETROPERU-Occidental, se habrá alcanzado la meta inicial del autoabastecimiento nacional y quedarán disponibles volúmenes de petróleo exportables, que habrán de incrementarse con los otros descubrimientos y nuevos desarrollos de los yacimientos encontrados.

Petróleos del Perú se encuentra hoy en una etapa de expansión de actividades. A los éxitos alcanzados en la búsqueda del petróleo amazónico, se suman su firme incursión en la industria petroquímica (ya está en operación el Complejo de Fertilizantes Nitrogenados de Talara y próximamente lo estará la Planta de Negro de Humo) y el programa de modernización y ampliación de la capacidad de procesamiento en sus refinerías, concretado ya en La Pampilla y en Talara.



Son las bases de una plataforma.



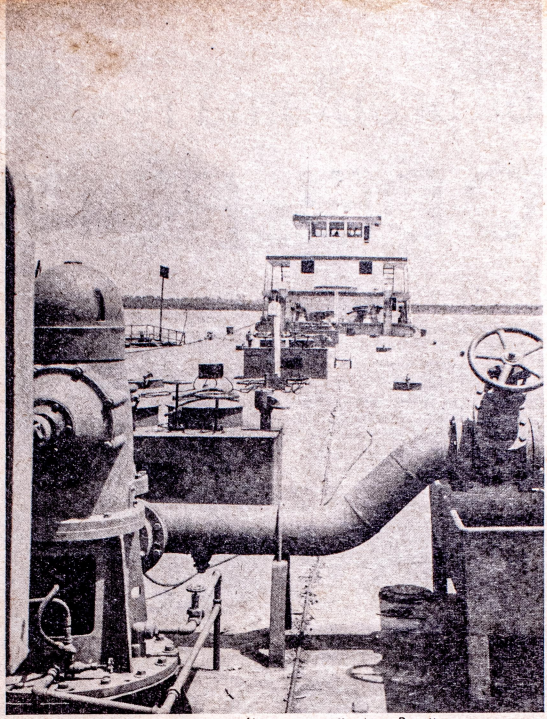
El abra se extiende como una esperanza: Es el camino del oleoducto.

Refinería Pucallpa:

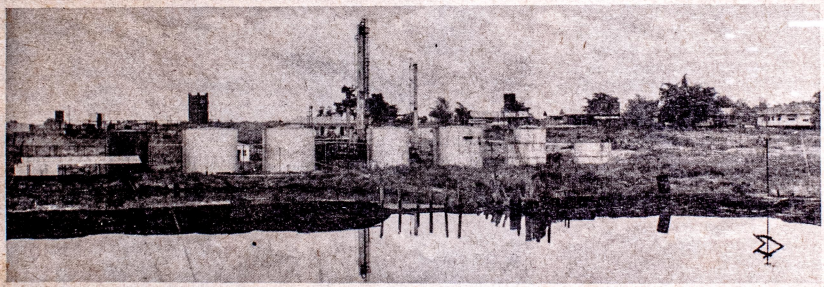
BALANCE DE DOS AÑOS DE GESTION



Ing. Cecilio de Souza.



Chatas cargadas de petróleo para su refinado en Pucallpa.



El año de 1973 Pucallpa vivió una etapa crucial para el normal desenvolvimiento de sus actividades industriales y comerciales. Siendo el eje industrial del polo sur del Departamento de Loreto tuvo que contraer su normal actividad debido a la escaces de combustibles en la zona.

El abastecimiento de esta fuente energética había sido normal hasta algunos meses antes, luego fue decreciendo paulatinamente debido al agotamiento del pozo de la localidad de Aguas Calientes, ubicada en las márgenes del río Pachitea, principal abastecedor de petróleo crudo para la Refinería de la ex Compañía Ganso Azul de la ciudad de Pucallpa.

Donde antes existió una gran fluidez en el abastecimiento del combustible, ya sea gasolina, petróleo industrial y kerosene doméstico, se comenzaron a formar grandes colas para la compra de sólo unos cuantos galones de estas fuentes energéticas.

En octubre de ese año crucial para la capital industrial del Oriente Amazónico, la Refinería de la Compañía Ganso Azul paso a integrar el equipo de Bienes de PETROPERU. La Unidad de Destilación primaria que durante todo ese año arrojó una producción de 589 barriles por día, al año siguiente incrementó notablemente sus indices de producción, satisfaciendo así no sólo el normal abastecimiento para el consumo local sino que también permitió la reapertura de la comercialización del petróleo a los asientos mineros de CENTROMIN-PERU que el año anterior había sido suspendida.



En la foto superior se puede apreciar las instalaciones de PETROPERU en Pucallpa. Abajo, el oleoducto de Contamana.

La Unidad de destilación de la Refinería de Pucallpa tiene una capacidad de producción de 3,000 barriles diarios. Durante el año pasado ha incrementado el volumen de crudo procesado de 500 barriles, que fue su producción de 1973 en manos de la compañía privada, a 2,500 debido a la inclusión de crudo del primer pozo que PETROPERU descubrió y puso en producción en la Amazonía peruana.

De TROMPETEROS, en principio, y luego de El Oriente, el pozo ubicado en el área de influencia de la ciudad de Contamana, llegó pues el petróleo crudo para ser refinado en la Unidad de Destilación de la Refinería Pucallpa, antiguamente denominada Ganso Azul.

Esta Refinería tiene una capacidad de almacenamiento de 95 mil barriles, de los cuales 80 mil son de crudo. Sus características permiten considerarla como fuente de abastecimiento importante para el gran desarrollo potencial estimado en esta parte de la Amazonía.

El Ing. Cecilio de Souza es en la actualidad quien tiene a su cargo toda la responsabilidad de esta nueva unidad de PETROPERU. El es un técnico de una amplia experiencia en las operaciones petroleras de Selva, esta experiencia la ha conseguido en base a los servicios que prestó a la Antigua Compañía Petrolera Ganso Azul y ha sido, además el único técnico que trabajó en esa compañía y que luego de su integración al equipo de PETROPERU se quedó en la localidad para seguir prestando sus valiosos servicios convencido de la urgente necesidad de la eficiencia técnica para el coherente desarrollo de las economías regionales; identificado, asimismo, con la política petrolera del Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada.

Al cabo de los meses de gestión que PETROPERU ha desarrollado en la Refinería Pucallpa ha conseguido, como ya hemos anotado, no sólo abastecer satisfactoriamente los requerimientos de la localidad sino incluso abastecer a los centros mineros de CENTROMIN PERU.

Los datos estadísticos que revelan los índices de producción de estos dos últimos años están demostrando fehacientemente la efectividad de la empresa estatal y que las campañas de desprestigios que desde los antiguos dueños de capital se desarrollaron en contra de ella, no son más que mascaradas para impedir que el Estado Peruano recupere el control de un inmenso potencial económico.

cuaderno de notas

OTRA ETAPA PARA ELECTRIFICAR IQUITOS

Se iniciaron los trabajos para el tendido subterráneo de los cables de alta tensión, dentro del caso urbano de Iquitos, de acuerdo a lo proyectado para la electrificación integral de la ciudad, en un plazo que vence en 1977.

La firma nacional Cánepa y Tabini, especializados en el ramo, están a cargo de la obra.

El tendido subterráneo, que ofrece una mayor seguridad y duración, reemplazará totalmente el tendido aéreo, que hasta ahora se ha utilizado en la capital amazónica.

Como se sabe, de acuerdo a un contrato firmado entre Electro Perú, en representación del Estado y la firma checoslovaca Skeda Import, la ciudad de Iquitos será dotada de dos turbinas de 10 mil kilowats cada una con lo que el problema de la energía eléctrica, tanto de consumo industrial como el de tipo doméstico, quedará resuelto definitivamente.

Por otra parte, hasta que se ejecute esta importante obra en su totalidad, Electro Perú continúa la ampliación de la capacidad generadora de la Planta de Celendín. Este mes, se viene instalando dos grupos de 2 mil 500 kilowats cada uno, para mejorar el servicio.

Una vez terminada la instalación subterránea de los cables, se procederá al tendido aéreo fuera del radio urbano. Las redes aéreas serán instaladas en los pueblos jóvenes, actualmente en proceso de remodelación.

Las dos turbinas de origen checo y los grupos electrógenos Zulser sumarán casi 30 mil kilowats. Asimismo, la planta eléctrica en construcción podrá ser ampliada cuando la demanda de energía sea mayor.

PLAYWOOD PERUANA: LA HORA DEL REFLOTE

El próximo mes de Noviembre se llegará a una solución definitiva en el caso de la empresa Playwood Peruana, donde actualmente la Comunidad Laboral continúa con la responsabilidad de administrar su centro de trabajo, mantener la producción, dar confianza a sus acreedores y clientes, mientras se esclarece cómo se ha procedido a la desfinanciación de la empresa y se señale a los responsables.

Los trabajadores de Playwood, de acuerdo a las evidencias mostradas hasta ahora por las investigaciones que se vienen haciendo, han sido víctimas de una quiebra fraudulenta de su empresa por parte de los anteriores accionistas y directores.

La tarea principal consiste buscar su reflotamiento económico, con apoyo financiero del Banco Industrial, organismo ante el cual están realizando las gestiones respectivas.

Playwodd Peruana ha demostrado ser una empresa altamente rentable. Así lo manifestaron el asesor legal de la Comunidad Industrial, Dr. Manuel Chacaltana y los directivos Juan Luis Caravedo y Nicolás Audibert.

Inversiones y Mayorista, la empresa propietaria Playwood Peruana



QUE HACER CON LAS MUNICIPALIDADES

Las transformaciones estructurales comenzadas en 1968 al asumir la conducción del país el Gobierno Revolucionario, ha tenido una seria repercusión en una serie de instituciones que se ven convertidas en piezas de museo, por las leyes y reglamentos con las que se rigen y donde ha salido a luz la permanente incompetencia de quienes las dirigen.

Entre estas instituciones podemos señalar a las municipalidades, órganos de gobierno locales, que constituyen poco más o menos que elefantes blancos que muy relativamente cumplen una función a medias en beneficio de sus respectivos vecindarios. Nos referimos, especialmente, a las municipalidades de provincias y distritos en la Amazonía peruana. La incompetencia de quienes están al frente de estos organismos, salvo excepciones, muy conocidas además, es algo que sumado a la falta de recursos económicos, los convierten en instituciones que gastan dinero del Fisco en mantener sus respectivas burocracias y originar problemas que agudizan los ya existentes.

Se han dado ya casos en que, en sólo un año, han pasado tres alcaldes por el Concejo Provincial de Coronel Portillo. Y puede haber casos más graves, principalmente en los concejos distritales. La elección de los alcaldes no siempre recae sobre personas preparadas, con emoción social, progresistas o con un mínimo de compromisos revolucionario. Y esto es la fuente principal de los problemas que se generan, con el descontento de la colectividad.

La trasnochada democracia representativa, aunque fue suprimida hace casi siete años, ha dejado su estilo y su modo de comportamiento en los gobiernos locales. Los alcaldes continúan asumiendo este compromiso como si se tratara de un trampolín para salir del anonimato, y a veces de la pobreza. Se gobierna a la antigua, con un esquema mental que contradice el esfuerzo de la Revolución por hacer de las instituciones representativas verdaderos organismos de progreso y participación social. Es cierto que las leyes y reglamentos con los que funcionan los gobiernos locales son obsoletos. Pero si se introducen algunas modificaciones, que sí están al alcance del Concejo, y a ello se agrega una vocación de servicio a la comunidad, honestidad y deseo sincero de apoyar los cambios que se materializan con el avance de nuestra Revolución Nacional, otra podría ser la suerte de los pueblos amazónicos, hasta que una nueva legislación introduzca las modificaciones más adecuadas a nuestra realidad, con relación a la función de las municipalidades.

La ineptitud y el desprestigio de muchas autoridades ediles han originado, más de una vez, conflictos verdaderamente graves. Se han capturado los locales de los concejos para protestar contra la inacción, contra la deshonestidad y el provecho personal que parece regir la conducta de dichas autoridades. Y de todo esto, no sólo sale perdiendo el vecindario de cada provincia o distrito, sino la misma Revolución, pues se crea un malestar en su contra.

Planteamos este análisis porque los pueblos de la Amazonía sufren de problemas explosivos que se agravan con el correr de los años, por falta de capacidad de quienes tienen la responsabilidad de resolverlos o cooperar en la solución de los mismos. Ciudades como Pucallpa e Iquitos, la primera especialmente, no pueden resolver todavía aspectos de ornato, limpieza pública y servicios diversos, cuya demanda se incrementa rápidamente con el crecimiento de la población.

¡A dónde conduce todo ello? A un permanente descontento, que no debería tener razón de ser si consideramos que la Revolución avanza y hay justificada esperanza de que los problemas de la Amazonía constituyen una permanente preocupación del Gobierno Revolucionario. Es cierto que muchos de estos problemas no son competencia de los concejos municipales. Pero en el campo que sí tienen competencia, han demostrado una inercia, una falta de voluntad y una manera de ver los problemas desde una óptica obviamente conservadora.

¿Qué hacer, pues, con las Municipalidades? En primer lugar dotarlas de mayores recursos económicos para que puedan emprender con posibilidades de éxito, la solución de tantos problemas acumulados por la demogogia, la ineptitud y el deseo de aprovechamiento personal de muchas autoridades ediles que han ocupado estos cargos. Pero, por estas últimas consideraciones, la elección de los alcaldes debe hacerse, de alguna manera, consultando con el pueblo organizado, que sí está asumiendo una conducta revolucionaria. O bien, tomando en consideración los antecedentes del ciudadano propuesto. Esto, en principio, determinaría una posibilidad concreta de que, a una determinada ciudad, no se le imponga una autoridad sin prestigio, arribista, con delirio de figuración, inmoral o con otros defectos que condenan al fracaso su gestión. Porque, no es lo mismo ser alcalde en un país atrasado y conservador, que en un país en pleno desarrollo guiado por una auténtica revolución socialista, humanista, cristiana y de participación plena, como es el caso nuestro.

Demandamos, pues, del Gobierno Revolucionario un mayor esfuerzo por buscar una salida adecuada a este círculo vicioso de autoridades ediles que gobiernan un tiempo, vuelven a gobernar, sobre las mismas formas demagógicas y negativas que provocan actitudes de repudio de los vecinos. Y también sobre la forma de elección, que puede o no ser mediante consulta popular, pero que asegure a la colectividad amazónica el nombramiento de un ciudadano capaz, honesto y con conciencia revolucionaria, para desempeñar el cargo de alcalde de una ciudad.

Dentro de una revolución, creemos que esto es perfectamente realizable.

En Iquitos y Pucallpa, como lo muestran las fotos, el pueblo rechazó a las malas autoridades municipales.

CRISIS MUNICIPAL EN LA SELVA

"PROCESO" analiza aquí las causas del malestar popular que en las últimas semanas arrremeció en la selva. Aún cuando el Gobierno destituyó en el caso de Iquitos al conflictivo Nicanor Morey y designaba Alcalde a Juan Isern Córdoba, el problema sigue vigente.













De uno a otro confín de la Amazonía, en estos últimos meses, sorpresivamente, desmintiendo la aparente pasividad del poblador selvático, y a despecho de la canícula que provoca la modorra en los "tristes trópicos", multitudes enardecidas ocuparon, como en una acción de comandos guerrilleros, los locales municipales de las principales ciudades de Loreto.

Cronológicamente el estallido empezó la primera semana de julio en el pueblo de Masisea y días después en Yarinacocha, el pintoresco balneario de Pucallpa como consecuencia del nombramiento de dos Alcaldes a quienes la población, con esa sabiduría y esa intuición profunda, detectó un inocultable tufillo apristón.

Pucallpa, la polvorienta y barrosa capital industrial de la Amazonía Peruana, no se quedó a la zaga de esta ola de protestas. Aquí también el descontento popular hizo su agosto. Las organizaciones de los pueblos jóvenes, sindicatos y los vendedores de mercados, capturaron el local municipal en rechazo a la gestión de la Alcaldesa Julia Rodríguez de las Casas, pidiendo su destitución inmediata. En este caso, la variopinta dirigencia de la ultra izquierda y de la ultra derecha, que nunca se duerme en sus laureles, sacó partido de la ocasión para llevar aguas a su molino. No faltó también el oportunismo de algunas organizaciones que han pretendido sacar beneficio de esta coyuntura política: Entre estas cabe mencionar a una anbigua Cooperativa de Madereros, que, escudándose en una fachada de tinte asociativa, pero que en verdad no son sino habilitadores, se atricheraron en el local municipal pretendiendo imponer un candidato que, evidentemente, se identificara con sus intereses.

Lo que pasó en Iquitos ya fue el colmo, seguramente para corresponder a su condición de capital departamental. Allí ocurrió algo que ni siquiera Gabriel García Márquez, con su imaginación mítica y lujuriosa, hubiera podido imaginar. Nicanor Morey Reátegui, un ex-Alcalde defenestrado en 1971, a raiz de una escandalosa gestión que bordeó los límites del surrealismo y la paranoia del poder, volvió a ser nombrado Alcalde de la ciudad. Durante varios días la población no pudo salir de su asombro. El nombramiento de Nicanor Morey parecía una cosa inconcebible. Un error que sólo podría habérsele achacado a la desmemoria, a la distancia y al olvido en que muchas veces ha estado la Amazonía.

Lógicamente la población no podía permanecer indiferente por mucho tiempo ante tal hecho. Mientras el inesperado Alcalde dudaba en Lima de trasladarse a Iquitos para arrellanarse en el sillón Municipal, las organizaciones de bases de la capital loretana iniciaron una guerrilla de papel, inundando de comunicados de protestas y volantes la ciudad. El asunto, como era lógi-

na, ha sido declarada en quiebra. Pero debe a P.P. 15 millones de soles, además que ha captado dinero de clientes mediante compromisos de venta de triplay que ya no puede cumplir. Estos compromisos son de 48 millones a corto plazo y de 18 millones a largo plazo, deuda hecha apenas en 7 meses. Por su parte, P.P. debe cobrar 38 millones de soles más 9 millones de la venta de acciones a Inversiones y Mayorista.

Este cuadro mantiene a la empresa en una situación difícil pero superable, debido a la sistemática desfinanciación hecha por los anteriores propietarios.

Tanto el asesor legal de la C.I. como los directivos y trabajadores en general mantienen una alta moral en cuanto al destino final de la empresa. Se ha destacado que reduciendo un turno, es decir, trabajando dos en vez de tres, se mantiene la producción, sanear las deudas y sostener un importante centro de trabajo, para más de 50 familias de Pucallpa.

El caso de Playwood Peruana ha sido ampliamente debatido a nivel nacional. Por eso se conocen muchos detalles de cómo y por qué surgió la situación actual. No obstante, es positivo señalar que se trata de una lucha estrictamente laboral, sin intervención de intereses políticos, ajenos totalmente a lo que defienden los trabajadores: un medio de subsistencia para ellos y sus familiares y un centro de producción para el país, justo en un sector donde la demanda del producto, el triplay, crece cada día.

Para lograr estos objetivos, resulta vital el apoyo financiero del Banco Industrial del Perú, una entidad de crédito estatal cuya función principal es fomentar el desarrollo industrial.

SE CREARA LA DIRECCION REGIONAL DE EPSA EN IQUITOS

Ha comenzado en Iquitos el trabajo de implementación de la Dirección Regional de la Empresa Pública de Servicios Agropecuarios (EPSA), organismo que tendrá a su cargo la comercialización de alimentos básicos.

Hasta hace poco, estaba funcionando sólo una Dirección Zonal, la misma que ha cumplido una tarea poco beneficiosa para la ciudad, ya que en numerosas oportunidades se ha comprobado un inexplicable desabastecimiento, especialmente en el arroz, alimento fundamental en la Región Amazónica.

Estas y otras deficiencias fueron atribuidas al mal funcionamiento de la Zonal de EPSA. Considerando que Iquitos es una ciudad mal abastecida por problemas de producción local, que prácticamente cubre sólo el consumo de los propios productores, y el transporte, en el caso de los alimentos traídos desde la Costa, aumenta considerablemente los precios, la implementación de una Dirección Regional puede ser el comienzo de una nueva etapa positiva para EPSA.

Lo fundamental consiste en lograr un permanente abastecimiento y la regulación de los precios, a fin de proteger a la población de los excesos de la especulación y el acaparamiento de productos alimenticios por parte de comerciantes que buscan el fácil y rápido enriquecimiento, aún a costa de poner los alimentos casi fuera del alcance de los hogares de escasa economía.

Lo de la Dirección Regional, se suma a la pronta iniciación de los trabajos para construir un Supermercado EPSA, como los que existen en Lima y otras ciudades importantes del país.

Actualmente, EPSA comercializa a través de las Tiendas Afiliadas productos diversos como papas, cebollas, aceite, arroz, etc., productos que proceden de los centros de producción de la Costa y Sierra del país.

REMATES AL MARTILLO PARA IMPULSAR GANADERIA EN LA SELVA

La Empresa Ganadera EPSA, Granja Guayabamba, ha realizado el primer remate de ganado al martillo, con el fin de estimular el desarrollo pecuario en la Selva.

El remate estuvo a cargo del Ing. Federico Uranga, considerado el mejor martillero de Sud América, en subasta de ganado. La importancia del evento pudo medirse por la presencia de las más altas autoridades de la Empresa Ganadera EPSA S.A. y por el interés mostrado por los ganaderos de la Región que acudieron al remate adquiriendo numerosas cabezas de ganado fino.

Estuvieron presentes los ingenieros Amador Merino Reyna y Víctor Safferson, Presidente del Directorio de EG EPSA y Sub-Gerente de los Centros Ganaderos de EPSA, respectivamente. Asimismo, estuvo presente el señor Eduardo Gómez Sánchez Gerente de la Empresa Ganadera EPSA S.A.

Numerosos e importantes ganaderos se hicieron presentes al remate, inclusive el Ing. Segundo Pascual Camacho, Presidente de la Comisión de Gobierno de la Universidad Nacional de la Amazonía Peruana (UNAP), que fue uno de los principales compradores.

En este remate se vendieron 69 cabezas de ganado por un valor de más de un millón de soles.

El segundo remate del año tendrá lugar el próximo 9 de Diciembre en la Granja Guayabamba de Iquitos, donde con todo éxito se realizó el primero.

cuaderno de notas





PROCESO

AÑO IX

Setiembre - Octubre 1975

No. 29 – Edición Extraordinaria

DIRECTORES
Javier Dávila Durand
Juan Saavedra Andáluz

JEFE DE REDACCION: P. Joaquín García. CONSEJO DE REDACCION: Samuel Ríos Barrientos, Ibico Rojas Rojas, Francisco Odicio Román, Alfonso Navarro Cáuper, Néstor Ruiz. COLABORADORES: Juana Díaz Flores, Fernando Barcia, Alfonso La Torre, Ismael Pinto, César Calvo y Carlos Domínguez. FOTOGRAFIA: Augusto Falconí. PUBLICIDAD: Dora Sisley Reátegui, Bernardo Dávila Durand, Néstor Ruiz y Andy Chú. DIAGRAMACION: Francisco Borjas Bustamante.

DISTRIBUIDOR EN LIMA
Luis Monard Gálvez
Stand 12 – Aeropuerto Internacional

Oficina de Redacción
Tacna 678 - IQUITOS

IMPRESO EN SAGSA
Cuzco 440, 7mo. piso - LIMA

Biblioteca y Archivo
L. A. Navarro Cáuper
Iquitos – Perú

La hermosa carta de Igor

Una de las más acertadas iniciativas del gobierno municipal del Dr. Jorge Luis Donayre Lozano fue el homenaje que rindió a César Calvo de Araújo, el "Pintor de la Selva" y el más importante y destacado artista loretano, al poner su nombre a una de las calles de Iquitos. Tan justo reconocimiento mereció no sólo el aplauso general. Uno de los hijos del famoso plástico, Igor Calvo Cánepa, talentoso poeta que radica desde hace poco en esta ciudad, le dirigió una carta que es a la vez un bello mensaje de gratitud y un elocuente testimonio de amor filial.

PROCESO, en reconocimiento a la gran calidad de nuestro innolvidable pintor y también a la de su hijo, publica la carta de Igor para todos nuestros lectores:

Iquitos, 30 de Julio de 1975.

Señor Doctor
Jorge Luis Donayre Lozano
Alcalde
del Honorable Concejo Provincial de Maynas
CIUDAD
Dilecto amigo:

Estas líneas las dicta, no la emoción de mi temperamento sino la voz misma de la tierra loretana de que estoy hecho, a la que con orgullo pertenezco.

Aprecie, Jorge Luis, en la dimensión de mi amor filial hacia el hombre que fue, que es César Calvo de Araújo, la gratitud que le profeso a usted y a los honorables miembros del Concejo Provincial de Maynas por el gesto de perennizar en la memoria de la ciudad el nombre de mi padre, gesto en el que reconozco un mayúsculo rasgo de amor por los artistas loretanos, por sus obras que son la historia misma de nuestra Amazonía.

César Calvo se fue, se cansó de haber visto el ingrato rostro del hambre. ¡Fue el pan tan duro y tan tardío el premio de los hombres! Cuando yo le vi en 1968, sus ojos me conmovieron como los de un niño encanecido y supe que jamás sintió recelo de que tardara la aurora porque él trabajó para los siglos, mi-
litó en el futuro.

En 1970, después de dos hermosos, indescriptibles años a su lado, hube de cerrar los ojos de mi mejor amigo para siempre. Había llegado la injusticia definitiva que es la muerte. . .

Hoy, gracias a vuestro hermoso homenaje, en Iquitos, como en Pucallpa y en algunos humildísimos caseríos a cuya gente él tanto amó, por una calle con su nombre seguirá transitando la luz de su pintura, sus sueños, su canto que no ha muerto.

IGOR CALVO CANEPA

Justicia a los piros

Las noticias llegaron tarde, pero llegaron. En menos de un año, en el trapiche de la Hacienda "Libertad", propiedad de Arturo Gómez Domínguez, ubicado en la margen derecha del río Cushabatay, a media hora del pueblo de Pampa Hermosa, provincia de Ucayali, tres nativos del grupo etnolingüístico piro perdieron la mano al ser cogidos por la trituradora de caña. Uno de ellos murió debido a la falta de atención médica y de primeros auxilios. El caso, como era de esperarse, enardeció a la tribu, que no sólo denunció al propietario de la hacienda, un impasible e inhumano patrón que recuerda a los peores de la **época del caucho**, sino que amenazó con tomar, mediante la fuerza, el fundo "Libertad". Inclusive dieron una fecha: el 10 de octubre. Es decir, hace unos días.

El hecho, como también era de esperarse, movilizó a las autoridades y a algunos funcionarios del sector público de Iquitos. Previas las investigaciones realizadas y comprobado el sistema de explotación allí imperante, la solución dispuesta es de lo más ejemplar, rompe un status colonial que en la selva se había vuelto ya común e inicia un período en la historia de las luchas de nuestras comunidades nativas: la hacienda "Libertad" será entregado al grupo de piros trabajadores, en virtud de la aplicación de los Art. 9 y 10 del Decreto Ley 20653. Este acto, que es todo un acontecimiento, se llevará a cabo en breve.

Recién sí la hacienda hará honor a su nombre: Libertad.



MATERIALES DE CONSTRUCCION POR LAS NUBES

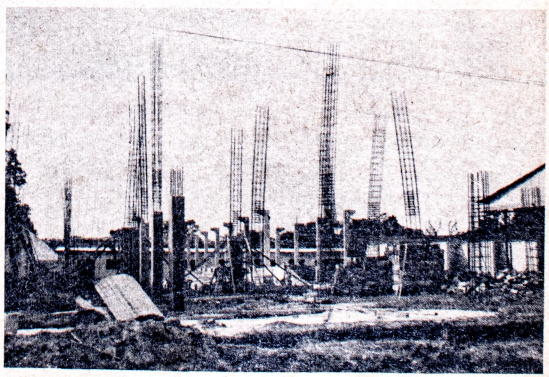
En pocos años, los materiales de construcción han registrado un alza alarmante en la Amazonía. Madera, cemento, ladrillo, varas de fierro, etc., cuestan ahora hasta 3 veces más que en 1972. Lo sucedido con la madera sobrepasa todos los cálculos sobre incremento de precio de materiales de construcción. De 3 soles el pie dio un salto a 7; luego a 14 y por último a 30 soles. El ladrillo subió rápidamente de 2 mil soles el millar a 6 mil. Si esto se suma la movilidad, que significa mil 200 soles por millar de ladrillo, se puede tener una idea de cómo ha subido el costo en el sector de la construcción.

Por otra parte, sigue siendo deficiente el abastecimiento de cemento a las ciudades selváticas. Muchas obras en Iquitos quedan paralizadas varios días y hasta semanas por falta de cemento.

El problema que afecta a este sector no queda allí. Quienes deciden iniciar la construcción de una casa o cualquier otro edificio, deberán pagar por adelantado el valor del ladrillo. Hay personas que esperan hasta cinco meses para recibir una parte del ladrillo que han comprobado.

En este aspecto, sin embargo, hay algo alentador: dos modernas ladrilleras, pertenecientes a sociedades anónimas, estarán funcionando dentro de tres meses, con una producción aproximada de 38 mil ladrillos diarios. Si bien esto solucionará el problema de la escasez, probablemente no alterará el precio actual.

De todos modos, los planes para abaratar la vivienda, por lo menos en Iquitos, se verán obstaculizados por el alto costo de los materiales de construcción.



Serpientes, Cocodrilos Tigres, Tarántulas...

LOS BUENOS AMIGOS DEL

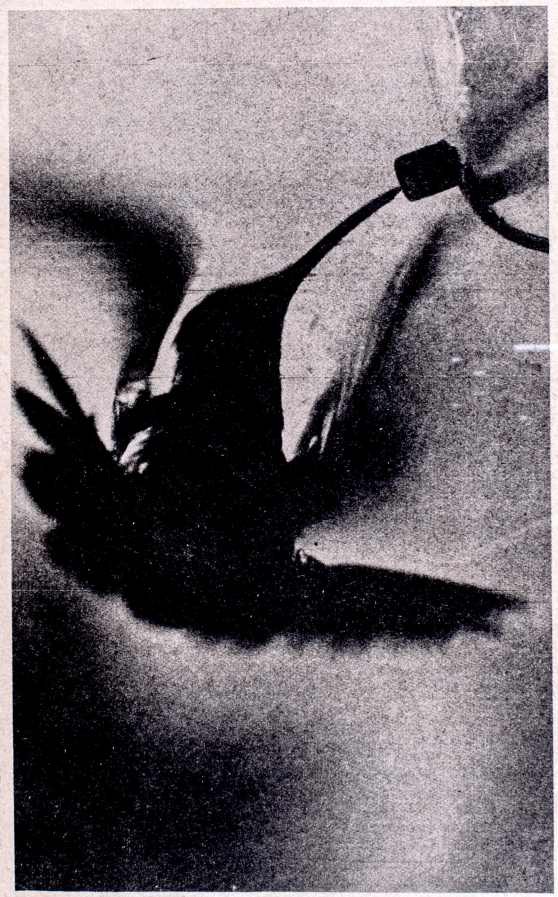
Varias veces mordido por la más venenosas serpientes de la Selva, Carlos Prentice, un trujillano que se instaló hace más de 20 años en la Amazonía, y que recientemente fuera nombrado Alcalde de Pucallpa, nos cuenta en esta crónica el misterioso, palpitante y mítico mundo de las más "agresivas" especies de la fauna regional.

Muchos mitos y creencias que no tienen el menor fundamento se desbaratan cuando, en torno a la fauna de la Amazonía, se conversa con Carlos Prentice, un trujillano que desde hace 25 años ha vivido en la Selva capturando serpientes, pájaros raros, tortugas pequeñas y gigantescas, para luego exportarlos especialmente a los Estados Unidos.

No es cierto, afirma Carlos Prentice, que una serpiente **Shushupe** ataque a la gente porque sí. Igual que otras serpientes, la **Shushupe** sólo muerde cuando alguien la pisa por descuido. Sino, es el animal más inofensivo de la Selva. Es igualmente falso que esta serpiente siga a las personas, ya que se desplaza muy lentamente, porque está revestida de una especie de coraza que le impide su rápida movilización, lo que no ocurre con las serpientes pequeñas, que sí son veloces, pero que tampoco siguen a nadie.

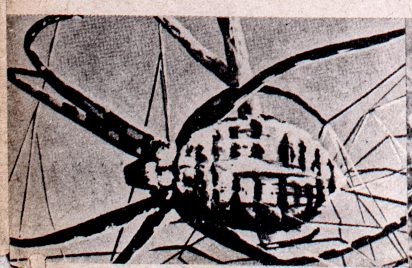
Los animales de la Selva no atacan a los hombres mientras no se sientan amenazados. Sostiene que se ha topado con **otorongos**, felinos carnívoros que aterran a los mismos ribereños. Pero nunca ha sido atacado. Citó el caso de la joven Juliana, **la sobreviviente de LANSA, que pasó** varios días en medio de la maraña selvática, sin que haya sido atacada ni por serpientes ni otra clase de animales. "¿Sabe ? los únicos animales que atacan al hombre son los mosquitos y los tábanos. Esto nos da una idea hasta donde se tejen historias extraordinarias, por gentes que desconociendo a los animales de la Amazonía les convierten en peligrosas fieras".

Carlos Prentice ha realizado una hazaña pocas veces vista. Ha logrado exportar el pájaro picaflor. Esta avecita es un pequeño trozo de puro músculo, pues no descansa de volar sino muy brevemente. Vive del néctar que succiona a las flores. Tenerlos en cautiverio y lograr exportarlos, ha sido para Prentice una de las más fascinantes experiencias. Cuando tuvo algunas de esas avecitas en cautiverio, las alimentó con miel de abeja mesclada con agua. Pero éstas vivieron sólo una semana. Más o menos en ese tiempo, comenzaban a morirse. Aparentemente todo estaba bien. Pero había una falla y encontrarlo fue una interesante aventura. Carlos Prentice se dedicó a observar con binoculares largas horas a estas aves. Una vez que absorvían el néctar de las flores se paraban brevemente y luego hacían un recorrido curioso, sin llegar a las flores de nuevo. "Un día, dice Prentice, comprobé que lo que estaban haciendo era comer mosquitos. Y era lógico, si la miel de abeja les proporciona las calorías necesarias, los mosquitos daban las proteínas". Después de esta comprobación, nunca más murieron los picaflores y consiguió así exportarlos.

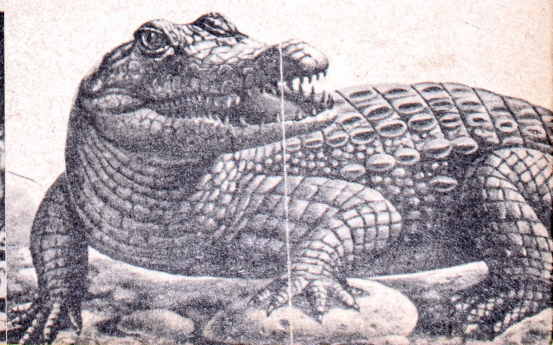


¿Y el **Ayaymaman?** Es una ave parecida a la lechuza cuyo canto triste y agudo sobrecoge de terror a la gente supersticiosa. Cuando esta ave canta cerca de una casa, se cree que muy pronto morirá alguien. Pero no hay ninguna relación entre una muerte y el canto del **Ayaymaman**, en opinión de Carlos Prentice. Esta ave tiene un pico pequeñísimo, pero una boca descomunal. En realidad, la boca está cubierta por un espeso plumaje menudo. Se alimenta de mosquitos y otros bichos parecidos.

Habla también del Aguila Arpía o **Gavilán Monero**, cuyo tamaño supera a las más gigantescas águilas conocidas en Suramérica. Anida en las altas lupunas, se alimenta de monos y se reproduce normalmente en cautiverio.







HOMBRE



Carlos Prentice.

Es común creer que en la Amazonía hay dos tipos de tortuga terrestre o **motelo**. Y esto, porque algunos, muy raros por supuesto, alcanzan tamaños descomunales. Estos son denominados **motelos maman**. Se han encontrado algunos que sobrepasaban los 30 kilos de peso. Inclusive hay de este tamaño en los zoológicos. Los otros, que se encuentran en gran número no pasan de los 4 kilos. Pero Prentice afirma que se trata de un mismo tipo de motelo que tiene cientos de años. Es decir, no se conoce a ciencia cierta cúal es el límite de crecimiento de un **motelo**.

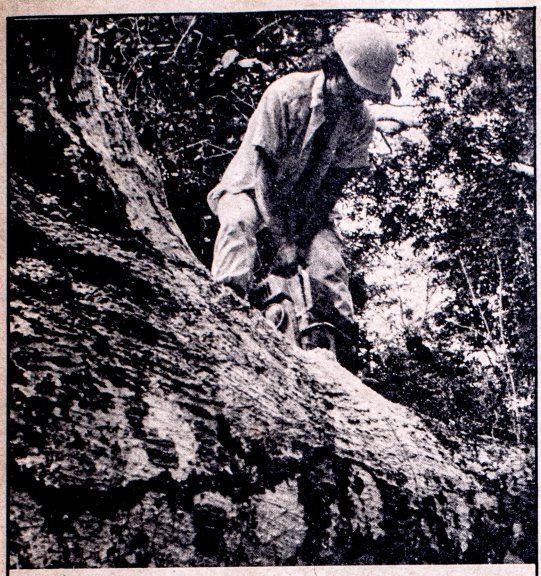
Muy familiarizado con los animales de la Selva, Prentice sostiene que el mono es el más cariñoso de los animales. Pero advierte que mucho depende de la persona misma. Casi todos los animales se hacen amigos de los hombres. Pero para eso hay que tratarlos con mucho cariño y tener buen carácter.

¿Qué los lagartos se comen a los humanos? Muy falso. Y para probarlo dice que las personas que mueren ahogadas siempre son rescatadas enteras. Muy rara vez algo comida por un pececillo llamado **Canero**. ¿Dónde están los lagartos? Esto es puro cuento.

"Yo he pasado en canoa por centenares de lagartos en la noche, durante el tiempo que fui Jefe de la Oficina de Piscicultura en Iquitos. En las reservaciones del Samiria, he comprobado la falsa agresividad de los lagartos".

Andando con cuidado, para no pisar serpientes y mantener la serenidad frente a cualquier animal considerado agresivo es la norma con la cual todo el mundo puede recorrer la Selva, sin ser atacado por ningún animal. Salvo por tábanos y mosquitos. . .





Juan Villacorta Rios

Oficinas: Cnl. Portillo No. 1091 — PUCALLPA
Compra y venta de todo tipo de madera en trozas, pagando los mejores precios de plaza y al contado.
Venta de maderas aserrada de primera calidad.

A LOS SEÑORES INDUSTRIALES Y COMERCIANTES DE LA SELVA

ESPINOZA - DAVILA

Contadores Públicos Colegiados

LES OFRECE EN LIMA SUS SERVICIOS DE:
—Auditorías
—Certificaciones de Balances de acuerdo a la Comisión Nacional Supervisora de Empresas y Valores
—Declaraciones Juradas para el Impuesto a la Renta
—Asesoramiento Contable Tributario.
Edificio "Los Geranios", Oficina No. 102
Cuadra 4 de la Av. Arica —BREÑA (Lima)
Teléfono 235663

ML

maderas laminadas s.a.

TRIPLAY Y ENCHAPES

Compramos las siguientes maderas en trozas:
LUPUNA – LAGARTO – ISHPINGO – CAOBA – YACUSHAPANA – AZUCAR HUAYO – LAGUANA CASPI – CEDRO DE BAJO – CEDRO PASHACO – AGUANO MASHA – MASHINGA.

Pucallpa – Carretera Federico Basadre, km. 2,300 Telf. 684 y 574 – Casilla 259

COMPLEJO AVICOLA S.A.

Km. 4,800 de la Carretera "Federico Basadre"
Teléfono 567
Pucallpa

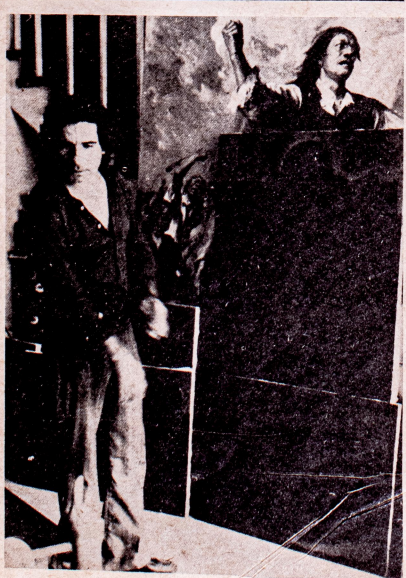
Señores Granjeros:

Nos es grato comunicarles el inicio de nuestra producción de pollos BB, estando en condiciones de atenderle su pedido por la cantidad que nos requiera y enviárselos también a cualquier punto de la región.









¿Angel Chávez es Túpac Amaru?

Tres o más cuadros del legendario Tupac Amaru ha pintado hasta ahora el plástico **Angel Chávez**, a quien Proceso Cultural reporteó en nuestro número anterior.

Los que hasta ahora no han visto los Tupac Amaru pintados por él, podrán comprobar en nuestro juego de fotos que ellos tienen las mismas facciones que el creador.

"¿Angel Chávez es Tupac Amaru? " se preguntó un curioso expectador que no salía de su asombro ante el cuadro sobre el particular que PETROPERU exibe en sus oficinas de Lima.

Pero este no es ninguna novedad. Rembrandt también reprodujo varias veces las facciones de su rostro en muchos de sus personajes pictóricos. El Pier Tanguy de Van Gohg también tiene en parte los rasgos característicos de este magnífico alucinado. César Calvo hizo lo propio cuando se pintó como soldado español en su mural "El Descubrimiento del Amazonas". Angel Chávez, nuestro pintor amazónico, tiene pues grandes antecesores de autoreproducirse en sus lienzos.

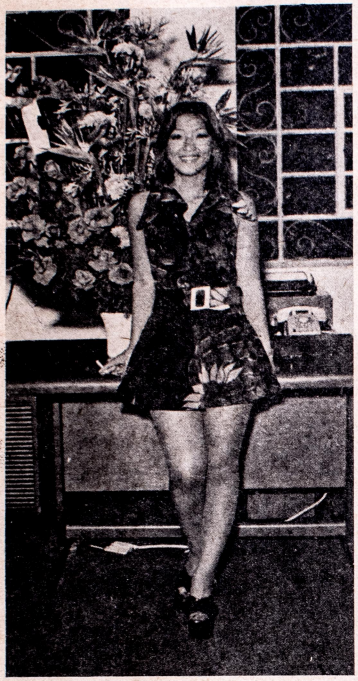
UN VERANO PARA RECORDAR





En Iquitos hay tres zonas ribereñas para pasar un verano como para recordar: las playas de Padre Isla, que se encuentran al frente del Malecón, margen izquierda del Amazonas; las de Santa María, aguas abajo de Punchana y famosa caleta de pescadores de donde se presume partió la balsa que Julio Verne narra en "La Jangada"; y las de Nanay, que este año tardaron en aparecer, pero que no dejaron de repletarse, como siempre, cuando emergieron sus primeras lenguas de arena.

Es allí, precisamente, que el lente de nuestro inefable Augusto Falconí, un aficionado también a sorprender con su teleobjetivo a las descuidadas bañistas, captó estas vistas y que PROCESO ofrece para regocijo y deleite de sus lectores.



una chica con mimpao

María Esther Ajito es una guapa nisei que todos los que tuvimos la responsabilidad de elaborar el Suplemento Especial de NAPESA hubiéramos querido que fuera una de nuestras charapitas, para sentirnos tan orgullosos –como indudablemente estamos– de mostrarla en nuestra carátula, sin la resistencia ni el "mejor no" de sus jefes. Sólo una fina y sistemática labor de persuación hizo posible obtener la afirmación, mientras ella, tal vez en algún balneario de la Costa peruana o disfrutando de algún país vecino, se vacacionaba feliz, después de la tremenda responsabilidad que como secretaria de los ingenieros Carranza y Carrillo tiene en NAPESA.

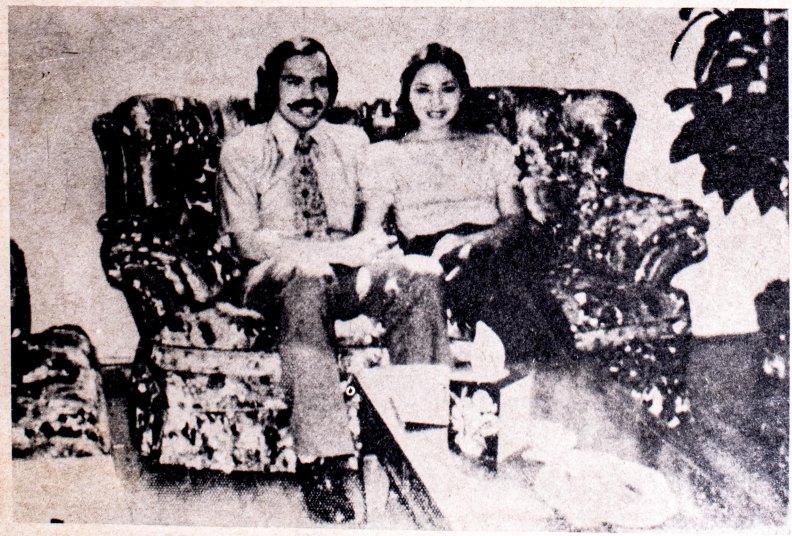




Tres Postas en un año de "Trocha"

Hombre de radio por vocación y calidad, Lucho Vivanco se lanzó a fines del año pasado a la gran aventura que el periodismo escrito significa en la Amazonía. Contra todos los vaticinios, a fines de Octubre celebra el primer aniversario de su singular "TROCHA".

Como a un compañero con el que nos encontramos en el camino, PROCESO le hace llegar su saludo y reconocimiento por la labor desplegada. Es de esperar que esta Trocha sea para Pucallpa y la Amazonía en general uno más de los caminos para la liberación de las grandes mayorías.



¡Ah! La felicidad

Se casaron en la Catedral de Saint Thomas More de Arlington, Virginia, hace menos de un mes, Marlene Martínez Huambachano y Enrique Huambachano Meza, desde donde nos han hecho llegar esta postal.

¿Es verdad que allá en Virginia la felicidad tiene ojos azules?

Ella es hermana del famoso Ñepeña, nuestro colega que trabajó en **Caretas** realizando los montajes fotográficos de la ocurrente sección **Increible pero Incierto**. ¿Recuerda Ud., señor lector aquella sección de humor que no perdonaba a nadie?

Ñepeña, estamos seguros, no hubiera pasado por alto este acontecimiento para hacerle llegar a su cuñado su opinión sobre el matrimonio allá en Gringolandia.

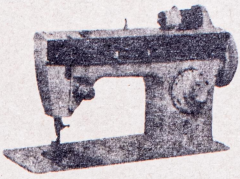
incopsa

–Ingenieros Constructores y Proyectistas S.A.–

ANTEPROYECTOS–PROYECTOS DE INGENIERIA.
ESTUDIOS DE FACTIBILIDAD TECNICA – EJECUCION DE OBRAS – SUPERVISION Y CONTROL

LA INGENIERIA AL SERVICIO DEL DESARROLLO DE NUESTRA AMAZONIA

Arica 815 – Oficina No. 9
IQUITOS



SINGER

Representaciones "ABENSUR"

Tarapacá 955 – Tel. 321 — Pucallpa – Perú

Distribuidores SINGER

Ventas de máquinas de coser familiares y artesanales en todos los modelos. Stock completo de repuestos.

Servicio garantizado

Además tiene para Ud.:

Refrigeradoras
Cocinas
Licuadoras
Ventiladores
Radios
Tocadiscos
Máquinas de escribir

AGENCIA FLUVIAL TEIXEIRA

de
Francisco Teixeira Chávez
Huáscar 118 — Telf. 422 — Ap. 217 — Pucallpa

—Trámites de construcciones de embarcaciones.
—Esta agencia cuenta con naves que le pueden transportar su carga para cualquier punto de la Amazonía.
—Recepción y despacho de naves de mayor y menor calado.
—Matrícula y refrendas de embarcaciones, estriba y descarga, operaciones portuarias, comisiones y trámites diversos.

COMERCIAL Transportes Cavero Contamana

de
Germán Cavero Jaramillo
Malecón Vargas Guerra 333 — CONTAMANA

R/m. "Termales Contamana" y "Alther"
Ch/. "Carlos Antonio" y B/. "Lupita" y "Dora"
Se suma a los festejos de Contamana en su 75 Aniversario, saludando a sus clientes y amigos en general.

Manufacturas Metálicas "BARLLER"



9 de Diciembre 836
Telf. 577 - Ap. 354
Pucallpa - Perú

Fabricantes especializados en la construcción de colas para Peque-Peque.
Representante exclusivo en Iquitos:
LEONARDO MESIA (BELEN)

LA POPULAR S. A.

Coronel Portillo 499 — Pucallpa

DISTRIBUCION E IMPORTACION DE FERRETERIA EN GENERAL



Crl. Portillo 499 — Telf. 351 — Apartado 63

PUCALLPA

- ELECTRODOS OERLIKON
- HIDROSTAL – EQUIPOS DE BOMBEO
- HERRAMIENTAS EN GENERAL
- LINEA FERRETERA – SANITARIOS
- ELECTRICIDAD – INSTRUMENTOS
- MATERIAL FLUVIAL
- PINTURAS INDUSTRIALES.

SUSTO, MAL DE



DIAGNOSTICO DE UNA CIENCIA LLAMADA CURANDERISMO

Por Ivo Pérez Barreto

Referirse al curanderismo es referirse a una práctica tan antigua como los orígenes mismos de todas las culturas primitivas.

El hombre acosado por el medio y las enfermedades necesitó siempre del curandero (esbozo mágico de médico y psiquiatra, intermediario entre el bien y el mal). El doctor Carlos Alberto Seguín, director del Instituto de Enfermedades Psiquiátricas afirma: "Los primeros psicoterapeutas fueron los sacerdotes y los magos de las culturas pre-científicas que actuaban como representantes o vehículos de los poderes sobrenaturales a los que el paciente recurría desesperado". Debemos pues reconocer que el curandero aparece como una necesidad y que su existencia ha llenado un rol tan importante en las comunidades nativas, como puede serlo la salud. Bastaría preguntarse ¿quién, o quiénes, en los lugares más remotos y a veces ignorados de nuestra selva —donde el médico oficial no podría recetar por falta de farmacias— atiende a los enfermos, recibe los partos, calma la a veces agobiante influencia de la naturaleza en el receptivo y animista espíritu del poblador selvático? ¿Quién, sino el curandero, profundo conocedor de las capacidades terapéuticas de las plantas y de la psicología del hombre amazónico?

El daño, el susto y el mal de ojo

Dentro del extendido cuadro de males populares no tipificados por la medicina científica, encontramos en primer lugar el "daño", que más que el síndrome de una enfermedad, es un concepto que diferencia a esta de las otras por su origen. En el "daño" están comprendidos todos los males producidos por la envidia, celos o mala intención de los enemigos del paciente, que en algunos casos contrata los servicios de un **malero** o **brujo** para provocar la desgracia.

EL SUSTO: Más difundido en la sierra que en la selva y en los niños más que en los adultos, el "susto" se presenta con temblores y escalofríos, la persona se vuelve distraída y casi sin voluntad. En el Imperio Incaico consideraban que "el alma se ausenta del cuerpo a consecuencia de cualquier circunstancia, entonces el curandero debía rogarle para reintegrarla a su domicilio".

EL MAL DE OJO: Pérez Bocanegra, agudo observador y cronista en su castellano antiguo (que aquí traducimos respetando la sintáxis) nos hablaba ya en el "Ritual Formulario E Institución De Curas" del "mal de ojo": "Cuando tú, criatura, vuelves el rostro hacia algún mono o hacia algún ahorcado o hacia algún difunto, y cuando tú estás preñada, apartas los ojos de estas cosas o haces que las criaturas no las vean porque remedarán lo que allí han visto y les dará la enfermedad que llaman **Vrichua** o que parirás con esta enfermedad lo que parirás". Sabemos muy bien actualmente las consecuencias funestas que pueden tener en el niño las impresiones fuertes que reciba la madre en estado de gestación.

El poder de la sugestión

Hemos visto brevemente cómo en la mayoría de las enfermedades populares la sugestión es un elemento propiciatorio del mal. Pero no hablamos de la sugestión como un hecho puramente mental, porque esto no existe, lo mental está totalmente enraízado en nuestros órganos y tejidos. Hablamos de la sugestión como un hecho físico capaz de producir reacciones químicas y alteraciones orgánicas y psicomotoras como la tartamudez, un cólico, la parálisis, etc., es decir estamos en el mundo de las enfermedades psicosomáticas. De allí la dificultad de la medicina oficial para curar este tipo de dolencias. Porque, cuántas



OJO: la ciencia del curanderismo



veces un simple dolor de cabeza no es sino la manifestación externa de un conflicto interior del paciente. El médico puede curar el dolor, pero el conflicto seguirá latente y buscará salida por otro conducto.

Pero así como la sugestión puede ser un factor desencadenante de males orgánicos, esta misma puede ser utilizada para neutralizar sus negativos efectos.

El Ayahuasca

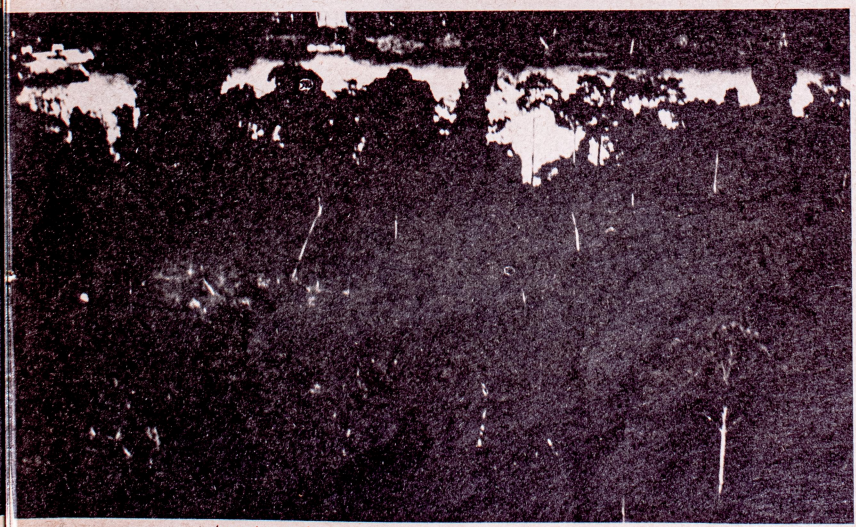
En la variada gama de alucinógenos que el curandero emplea para adquirir la visión tenemos la **camalonga**, la **ciucruna** el **yagué**, el **toé**, etc. –este último sabemos que tiene en su composición la escapolamina llamada droga de la verdad que fue nefastamente utilizada por los alemanes para hacer hablar a los prisioneros– y la principal, llamada la madre de las plantas, el **bamisteobiopsis caapi** conocida como **ayahuasca**. Esta planta mal estudiada hasta nuestros días es el más poderoso aliado del curandero, y parece que permite en sus alucinadas visiones la comunicación con los espíritus de las plantas y la selección de las más indicadas para el tratamiento.

Umbral de lo mágico donde nuestra ciencia se detiene sorprendida, sabemos que la "mareación" producida por el ayahuasca amplía el campo de la sugestionabilidad y de las recepciones telepáticas, lo que posibilita una profunda relación curandero-paciente y una terapia eficaz que se imprime en el subconciente del enfermo. Después, y de acuerdo al mal detectado, vienen las "dietas" que son generalmente de abstinencia sexual, de no comer grasas, ají, sal, cebollas, etc. Un hecho remarcable en estas ceremonias es la fe que pone el enfermo en el curandero y, lógicamente, como en la religión, la fe también puede salvar.

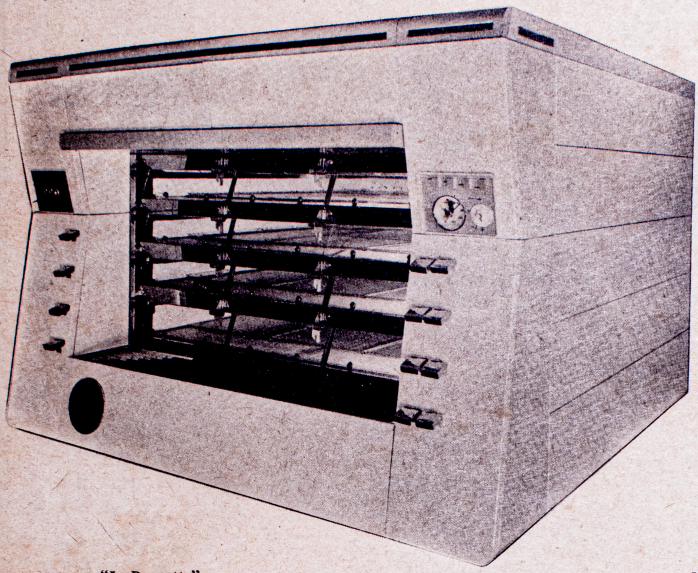
Para llegar a ejercer, un buen curandero debe pasar un largo camino de dietas y meditaciones que duran generalmente períodos de ocho a veinte años y cuya única finalidad es la de aliviar el dolor ya que sus honorarios son magros y en muchos casos no existen.

Referirse al curanderismo es también referirse (desgraciadamente) a una ciencia sistemáticamente perseguida, adrede ignorada, condenada como una práctica salvaje y dañina por las culturas colonialistas que trataron siempre de destruir los valores propios de los pueblos nativos. Pero, estamos a tiempo todavía de rescatar y preservar esta ciencia de la naturaleza que ya ha contribuido a la farmacología universal con drogas de reconocido prestigio y uso frecuente en el mundo entero como la cocaína, la quinina, el bálsamo del Perú, etc.

Confiamos en la política nacionalista del Gobierno Revolucionario de la Fuerza Armada que por intermedio de la Ley de Comunidades Nativas, ha dado los primeros pasos para reconocer, no solo la existencia legal de dichas comunidades, sino también sus costumbres y su antiguo y sabio conocimiento.



La noche: un cómplice imprescindible del mundo mágico del ayahuasca.





"La Baguette"

Con una inversión de cuatro millones de soles se ha iniciado la instalación de un moderno horno automático que debe dar funcionamiento, en las próximas semanas, a la más moderna panadería y pastelería con que cuente Pucallpa. "La Baguette", como se denominará, estará ubicado en 7 de junio 970 y el público podrá admirar todo el procesado en la elaboración de sus productos, debido a las bondades de la maquinaria, considerada como una de las mejores del mundo.

El horno, que es una "Pavailler" francesa, con capacidad para quemar dos quintales de masa por hora, tiene tres pisos en sus instalaciones interiores y está impulsado de un turbo recielaje que le facilita lograr un producto de primerísima calidad.

Gestor de esta empresa es David Yamashiro, un joven y dinámico nisei que también es propietario del Restaurant D'Onofrio, uno de los más importantes salones de la Capital Industrial de la Amazonía Peruana.

Otra de Fidel

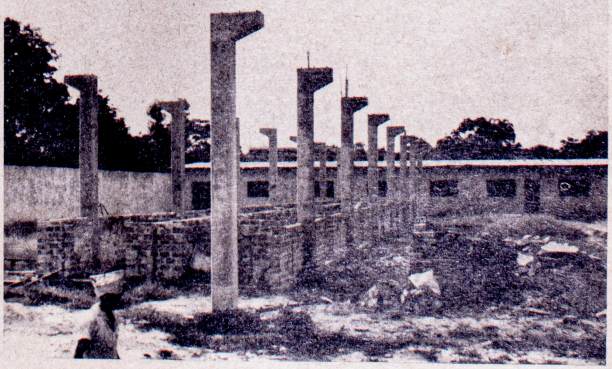
Indudablemente, Fidel Tuesta Saldaña es uno de los más emprendedores empresarios que se ha afincado en la Selva. A las diversas actividades que impulsa y dirige en Pucallpa, se agrega una reciente instalada en Iquitos: la sucursal de Representaciones Automotrices S.A., cuya línea principal es la distribución de automóviles Toyota y motocicletas Yamaha. Pero su capacidad de empresa ha ido más allá. En el kilómetro dos de la Avenida de la Aviación, en Iquitos, exactamente frente a la Granja "Guayabamba", de San Júan, viene construyendo lo que será uno de los más modernos edificios para su distribuidora. Sobre un área de ocho mil metros cuadrados se levantan las oficinas y los departamentos para la sala de exhibición, tienda de repuestos, cafetería, almacenes y talleres de mantenimiento para lavado y engrase, planchado y pintura. Además contará también con una zona de parqueo y un servicentro completo.

Fidel Tuesta señala que las nuevas instalaciones de Representaciones Industriales S.A. estará funcionando en enero del próximo año. Para entonces la inversión habrá alcanzado la friolera de 10 millones de soles.

La "Casa del Repuesto"

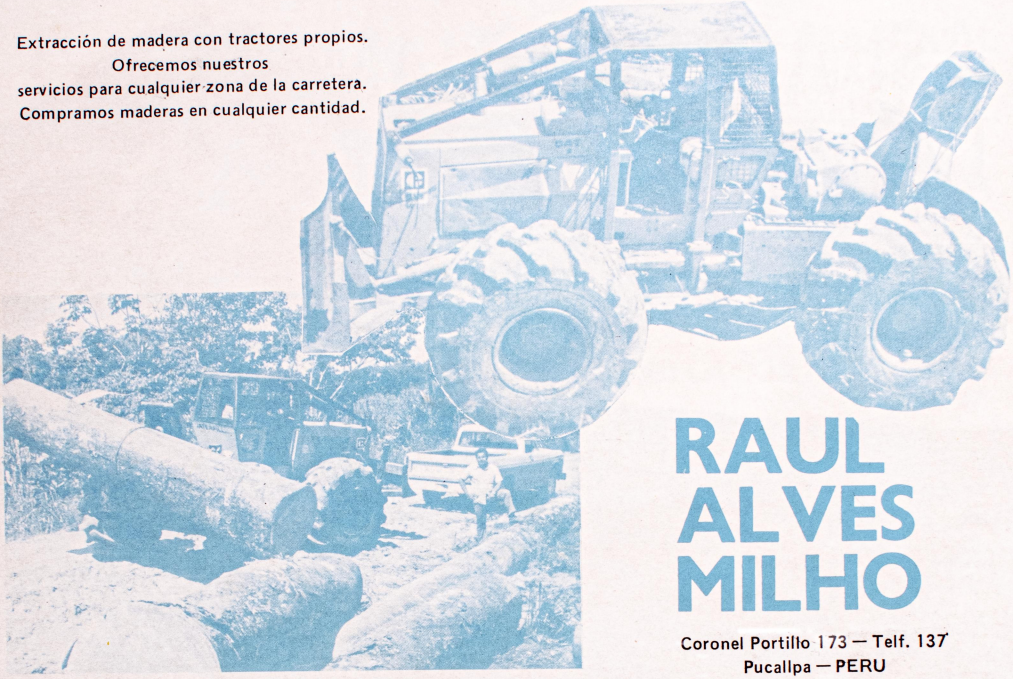
Hace algunos meses un voraz incendio consumió un buen sector de casas en la primera cuadra del Jirón Huáscar, en Pucallpa. Entre éstas las de Joaquín Bonilla, un bonachón y trabajador empresario iquitino, que vio desaparecer impotente su chupetería y la "Casa del Repuesto", también de su propiedad, donde se vendían a precios más bajo de plaza, repuestos para motos y bicicletas.

Pero como no hay mal que dure cien años, Joaquín Bonilla, tenaz y constante, y como buen empresario, ha iniciado nuevamente sus actividades, aperturando la "Casa del Repuesto", para beneplácito de sus clientes y amigos.



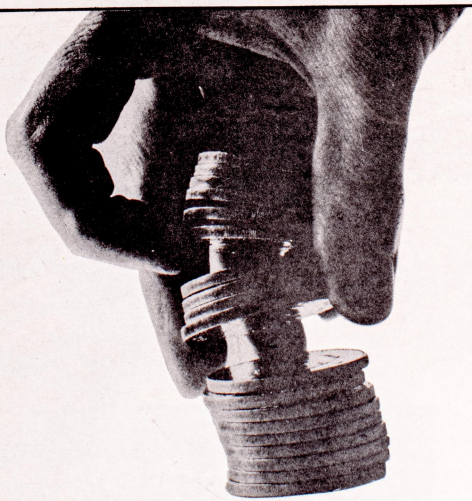


Extracción de madera con tractores propios.
Ofrecemos nuestros
servicios para cualquier zona de la carretera.
Compramos maderas en cualquier cantidad.



RAUL
ALVES
MILHO

Coronel Portillo 173 — Telf. 137
Pucallpa — PERU



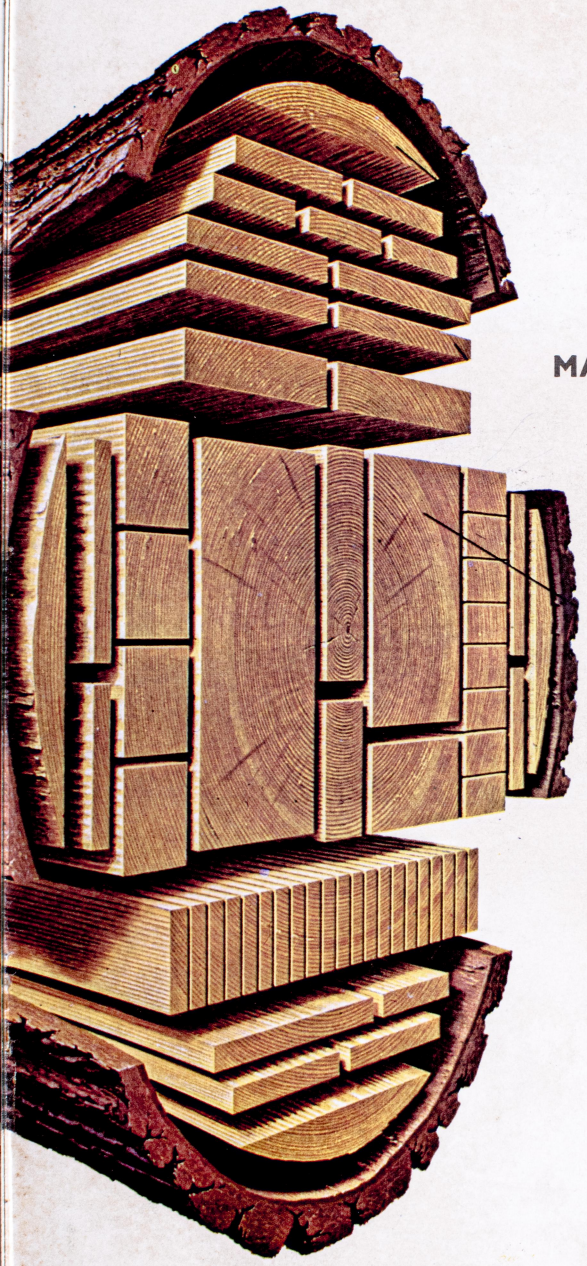
BANCO AMAZONICO

Al saludar a Pucallpa y Contamana, que celebran un Aniversario más de su creación política, lo hace con la mayor satisfacción porque reconoce que en el progreso y desarrollo alcanzado por estas dos importantes ciudades del Oriente Peruano, está la decidida participación, apoyo y esfuerzo de sus propios pobladores, a quienes también rendimos nuestro más sincero homenaje.

ASI APROVECHAMOS LA MADERA...



...po



COMPLEJO INDUSTRIAL
MADERERO
PUCALLPA S. A.

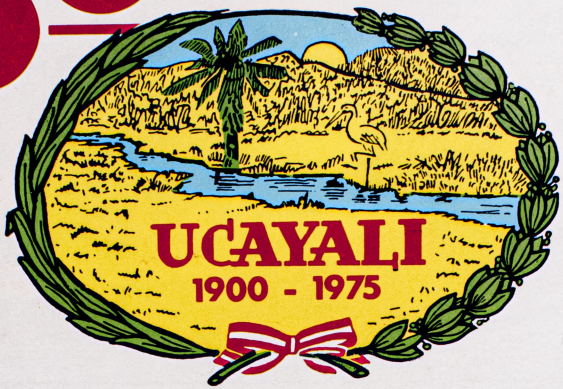
COMAPSA

MANANTAY - PUCALLPA - PERU

PROMOTOR:
MARCIAL VILLACORTA LOZANO

r eso traíganos su BALSA: Ud. saldrá ganando.

75º ANIVERSARIO



Concejo Provincial de Ucayali, Contamana

REPRESENTACIONES AUTOMOTRICES S. A.

TOYOTA - YAMAHA - GOOD YEAR - MOBIL OIL
ETNA - MISTER

PUCALLPA
OFICINA PRINCIPAL
Carrtra. Fedrco. Basadre Km. 3,5
TELEFONO 524

IQUITOS
SUCURSAL
9 DE DICIEMBRE 273
TELEFONO 3100

REPRESENTACIONES AUTOMOTRICES'S.A.
CONGRATULA A LAS CIUDADES DE
PUCALLPA Y CONTAMANA EN LA
CONMEMORACION DE SUS RESPECTIVOS
ANIVERSARIOS. A LA VEZ HACE PROPICIA
LA OPORTUNIDAD PARA HACER UN LLAMADO
A LOS SEÑORES EMPRESARIOS DEL PAIS,
INVITANDOLES A INVERTIR EN LA SELVA,
REGION DE GRAN POSIBILIDAD
E INVALORABLES RECURSOS NATURALES.

GOOD YEAR
Mobil Oil
MISTER

Director: Róger Rumrrill
Comité de Redacción:
Jorge Nájar
Tina Díaz
Tulio Mora

Dibujo de Hermógenes Janampa
Artesanías de Margarita Caballero

PROCESO CULTURAL

Dirección:
Moquegua 270 - 504
Lima

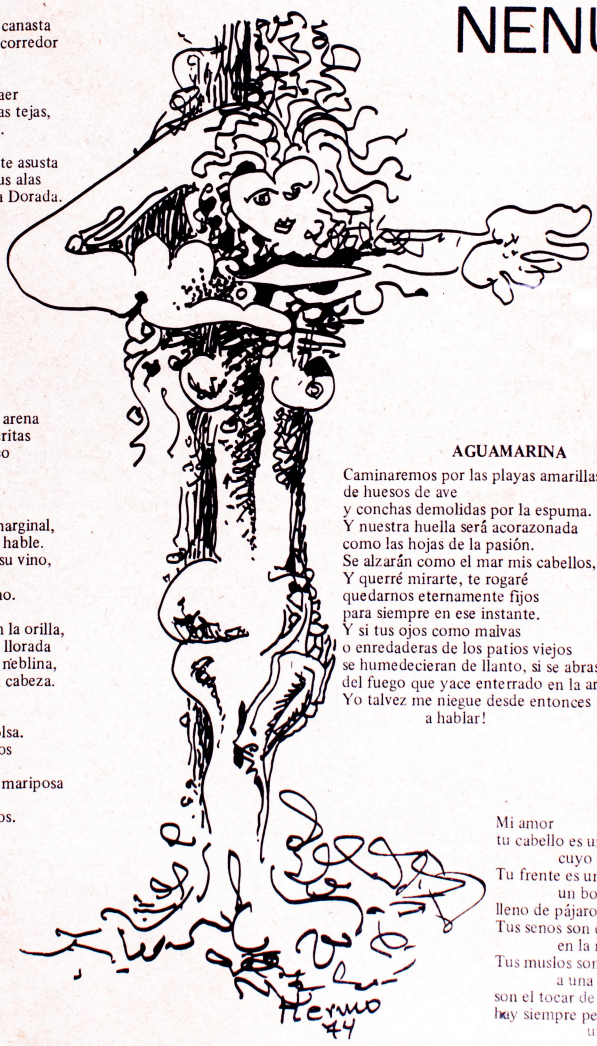
Nº 4

- Poesías: Danilo Sánchez Lihón: NENUFAR. Feliciano Mejía: CANGREJA.
- Narración: Mario Arenas Rodríguez. EL REGATON.
- Política: Víctor Bustamante. ESTRUCTURA ECONOMICA DE LA INDUSTRIA EN EL PERU.
- Pintura: Yando: contra el callejón sin salida llamado Novedad. Róger Rumrrill.
- Libros: Memorias para recordar un oficio de héroe. Jorge Nájar.

NENUFAR



Danilo Sánchez Lihón



ALBUM DE INFANCIA

Te he adivinado tendida en una canasta
Amarilla. Bajo los pilares de un corredor
que la lluvia no mojaba.

Y tus ojos asombrados viendo caer
los relámpagos, oyendo gotear las tejas,
He sentido tu llanto.

En el sociego de esta calma que te asusta
el ave de los tiempos abriendo sus alas
ha trinado para tí desde la Rama Dorada.

CANTIGA

Y tus ojos
raramente y sin mirarme
seguirán en el corazón
llorosos o absortos
cuando aparezcan en mi sueño,

cuando yo alguna tarde
—cualquier tarde— me quede
apasiblemente ahogado de pena,

como esas yerbas sin lluvia en la arena
como esas lluvias que caen proscritas
lejos del tierno y abrigado cuenco
de piedra.

ERES

Tú eres el punto azul central y marginal,
nombre a propósito para que yo hable.
Pero tú eres también la noche y su vino,

la calle y su abandono.

Como un pez varado que yace en la orilla,
en esta noche dulce por honda y llorada
yo te invoco: no seas nunca más neblina,
fantasma, idea en mi cabeza.

Y seas mujer, con chompa
y caramelos en tu bolsa.
Escojamos otra cosa ser. Vámonos
o quedémonos aquí,
tú posada como una mariposa
de amor
aquí en mis ojos.

AGUAMARINA

Caminaremos por las playas amarillas
de huesos de ave
y conchas demolidas por la espuma.
Y nuestra huella será acorazonada
como las hojas de la pasión.
Se alzarán como el mar mis cabellos,
Y querré mirarte, te rogaré
quedarnos eternamente fijos
para siempre en ese instante.
Y si tus ojos como malvas
o enredaderas de los patios viejos
se humedecieran de llanto, si se abrasaran
del fuego que yace enterrado en la arena,
Yo talvez me niegue desde entonces
a hablar!

MEDIOEVAL

Mi amor
tu cabello es un reino
cuyo rey es la sombra
Tu frente es una bandada de flores
un bosque vivo
lleno de pájaros dormidos.
Tus senos son enjambres de abejas blancas
en la rama de tu cuerpo.
Tus muslos son caballos atados
a una carroza de reyes,
son el tocar de un buen juglar,
hay siempre pendiente de ellos
un dulce canto.

CANGREJA



Ya no podrás quedarte en silencio, los ojos oscuros
refulgiendo, dos témpanos pardos en la oscuridad, Cangreja.
Un punto de pasión en la comisura de tu labio.
Ese tu silencio crispado en que nadaban tritones, esa tu mudez
antesala del torbellino de odio o de cariño.
Fuera, griterío de pasos y carcajadas de gente agitada partiendo,
cuchillos y palabras, el aire caliente del centro del día cual
si fuera bloque descomunal de gelatina recalentada.
Granos de maíz tostándose, uno a uno, pedazos niquelados, venían
los tintineos de un carrito de heladero.
El mar.
Peñones petróleo destilando la marea, escurriendo hilachas
espumosas, algas, plankton y crustáceos, a cada golpeteo y
recular de las olas. Mugidos.
Dentro, yo y tú, tú y yo siempre, coloración en los rostros
y calor entre la sangre, bajo la lona alistada, verde y blanco,
rojo y blanco, de una carpa.
Yo miro la vibración de las esferas de tus senos emergiendo entre
botones y ojales desligados de tu blusa revuelta, tus pezones rosa
erectos apuntando a mis pestañas; y me miras, calamocana sin
haber bebido, los labios entreabiertos, sajo fucsia, y resecos,
Cangreja, oprimiendo un puñado de arena entre tus uñas largas, tus
uñas arañando, tus uñas plaquetas curvadas de coral.
¿Sabíamos? Intuíamos que el mañana no existía para los dos
juntos, que las palabras no son vida, que las palabras sólo son
remedo pálido de la vida por donde nos uníamos como el
pétalo al cierzo.
Tú reías nerviosa cuando yo ritual lavaba con mi lengua el
yodo, la sal y la arenilla de tu vientre acezante.

XXII

Entramos avanzando, miradas sigilosas y beodas, zambulléndonos
en el líquido de la oscuridad. Claroscuro violeta pegajosa.
Aire eléctrico de voces, mímicas, vibrar de botellas y vasos
y música estridente.
Juntos, sentados, la mesita chata, los arcos de tus orejas
tintineaban fosforesciendo. Por el alcor de tus espaldas, biombo
de paja con figurones de tigres y zanahorias, la música emergía,
vapor solidificado en agua olorosa. Humo de tu boca y la mía, hilos
y rulos gris, ceniza retorciéndose al difuminarse.





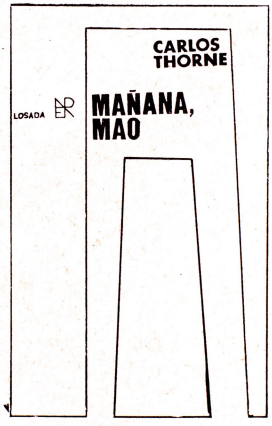
Tu garganta elevándose de la blusa me era extraño; un cuello; un
cuello tenso confundiéndose por entrías del biombo y entre luces
de adornos contorsinándose. Apuré de un sorbo todo mi licor; el
sopor diluído en todas mis arterias hasta la punta de mis pies.
Mis brazos alentaron torpores de remos al garete.
Bailando, tu vientre suave se topaba al mío y tus piernas y tus
muslos hacían flamear el organdí de tu falda y los pañuelos de tu
pretina colorada.
Una pareja frotándose en las convulsiones de la música. Allá.
Carcajadas.
Parejas bailando a nuestros costados como torpes títeres
desconyutados.
Reíste, y no eres tú, Cangreja, la mujer silenciosa de risa no
estridente: entre mis brazos otra mujer, otros labios, labios
pintados ojos torpes, dientes refulgentes.
Salí, corrí corriendo. Avenidas, playas de luz y lluvia.
En nuestro cuarto tú me esperabas hojeando un
libro que no leías.
Me sonreíste.

XII

Yo besé, cual a una manzana ardiente, tu sexo.
Era tres en punto de la mañana al tic tac líquido de reloj
en tu cuarto con dibujos de los Beatles y Antonio Vivaldi. Tu pubis.
El fluorescente daba su cara blanca sobre un pioner a medio llenar
y una radio portátil cantaba notas graves y agudas sonidos y
golpeteos de tamboriles por un hindú llamado Rabi Shánkar.

La amenaza no existía ni en el ayer ni en el futuro.
Cangreja, mi frente palpitaba soñando entre tus senos y la sangre
que corría agolpada entre mis arterias.
Un millar de planetas giraban cuando en letanía hablaba yo y
nuestros cuerpos despejaron para siempre los puentes de la vida.

MEMORIAS PARA RECORDAR UN OFICIO DE HEROE





SEGUNDO semestre de 1968. Lima. El pálido invierno nos pone más flacos y nerviosos en esta ciudad extranjera. El apra es todavía el animal multicéfalo infiltrado en los puestos claves de la vida pública peruana a pesar de los muertos que carga en su conciencia. Lucho de la Puente, por ejemplo, muerto hace ya varios años y cuyo recuerdo es un sol brillante en el corazón de los jóvenes; otros, en su memoria desbocan ríos de alcohol en "El Palermo", para aplacar la ira de los dioses. Carlos Thorne, elegante, habla de literatura peruana en una vieja aula pintarrajeada de graffitis e insultos. Esto, dicen, es la Universidad, un hacinamiento de gentes estrafalarias en el que hay que ser héroes para permanecer.

Años brillantes, sin embargo. Reuniones clandestinas, poemas apresurados que de alguna manera quedaron colgados en el recuerdo de las gentes. Pero no hay nada que hacer, el país está hasta su huayno grita el Charapa Morales bajo un coro de beduinos y gitanas que predicen la suerte. Nadie asiste a clases porque nadie cree en la Universidad, en su solvencia académica, en su respaldo ideológico; todos, es decir cinco o seis, preferimos conversar en los pasadizos acerca de Lezama, Breton o Michaux; preferimos escaparnos hacia los cafés para discutir del último volante que los matones no lograron destruir, o viajar hacia el interior del país soñando que la mujer que nos acompaña es Isadora Duncan o Eleonora Duse.

Noviembre o diciembre del mismo siglo. Realmente no importa qué día. De algún lugar del país llega un poco de viento. Vilmainsiste a pesar de mis mentiras y el abandono. En un mes de viajes ha reunido todas las revistas del año y sólo el último o penúltimo número de **Temas** me entrega un poco de arena. En esa revista uruguaya leo por primera vez un nuevo relato de Carlos Thorne, con quien algunas veces había conversado sobre literatura a consecuencia del descubrimiento de **Los días Fáciles** que Carlos había publicado en 1960. En ese libro aprecio el tono lírico del lenguaje y ciertas reminiscencias de Moravia, le digo en la única clase a la que asisto durante todo su curso.

Cuando terminé de leer **Oficios de Héroe**, dije: **pegó el gran salto.** Los niveles del lenguaje habían sido totalmente modificados. La estructura del relato no tenía nada que ver con los que aparecieron en su primer libro. El escritor que había relatado las añoranzas del hogar burgués se zambullía ahora en la gran aventura lingüística y en el testimonio de terrenos resbaladizos: **"La lucha antiimperialista todavía no ha comenzado. Todos los movimientos revolucionarios han fracasado en América Latina. Si no, dime: ¿quién posee la tierra, las minas, los bancos, las industrias? ¿Y México? Puros mierdas se convirtieron sus caudillos. El tipo lo cogía del brazo con una mano pequeña y con la otra le encañonaba una pistola. Se dejó rebuscar los bolsillos pero no le encontraron nada".**

¿Oficio de héroe? Desde el 60 hasta el 68 Carlos no había publicado nada más. La descomposición de la burguesía peruana venía desde su interior, desde su adentro. El apra se pudría en su casona de la avenida Alfonso Ugarte y su pestilencia invadía todo el país. Los matones de Fraternidad Estudiantil, la infancia del aprismo villarealino, de la noche a la mañana se convirtieron en "catedráticos" de asignaturas cabalísticos. En esta misma calle a Carlos Thorne lo veo enrrumbando por un camino que ya no tiene fin, mientras me quedo arrimado en una de las antiguas galerías de la plaza, sin mucho ánimo para volver a esperar tantos años por el nuevo libro que en estos momentos brilla en inventadas. Todos nosotros desaparecimos cuando poco a poco iban llegando los que hasta hacía algunos meses habían sido los dueños de un parlamento espúreo.

Diciembre de 1974. El calorcillo del verano revolotea en los ojos de las francesas. Desde algún rincón del auditorio de la Alianza Francesa, observo a MAÑANA MAO enfrentado a un público convocado por la Editorial Losada para la presentación del héroe y ocho cuentos más. No sé las razones por las que haya tenido que esperar tanto tiempo para que este libro apareciera. Ni siquiera sé que ha sido de su vida en estos últimos seis años. Yo por mi parte leo y releo el libro, sé que está poblado de ausencias y escamas, como el viaje, como cualquier aventura.

Catorce años han transcurrido desde **Los Días Fáciles** hasta **Mañana Mao.** Casi una vida, todo un caudal de acontecimientos políticos y literarios. En el transcurso de esos años García Márquez ha pegado el gran salto hacia el Olimpo, René Descartes ha sido degollado por la juventud francesa en los retretes de La Sorbona. Vargas Llosa se ha ido y ha regresado al país para reclamar libertades que nunca existieron, y está bien y está mal como dice el poeta. José María Arguedas se ha marchado a las montañas para contemplar la flor de los puquiales. Muchos han cambiado de piel y dicen hacer la revolución desde un infierno pletórico El país enrumba hacia el deslumbramiento y la revelación en medio de un fuerte viento de contradicciones. Por fin se acepta que el lenguaje sólo es un instrumento para la transmisión de contenidos ideológicos y no el fin último de ninguna literatura.

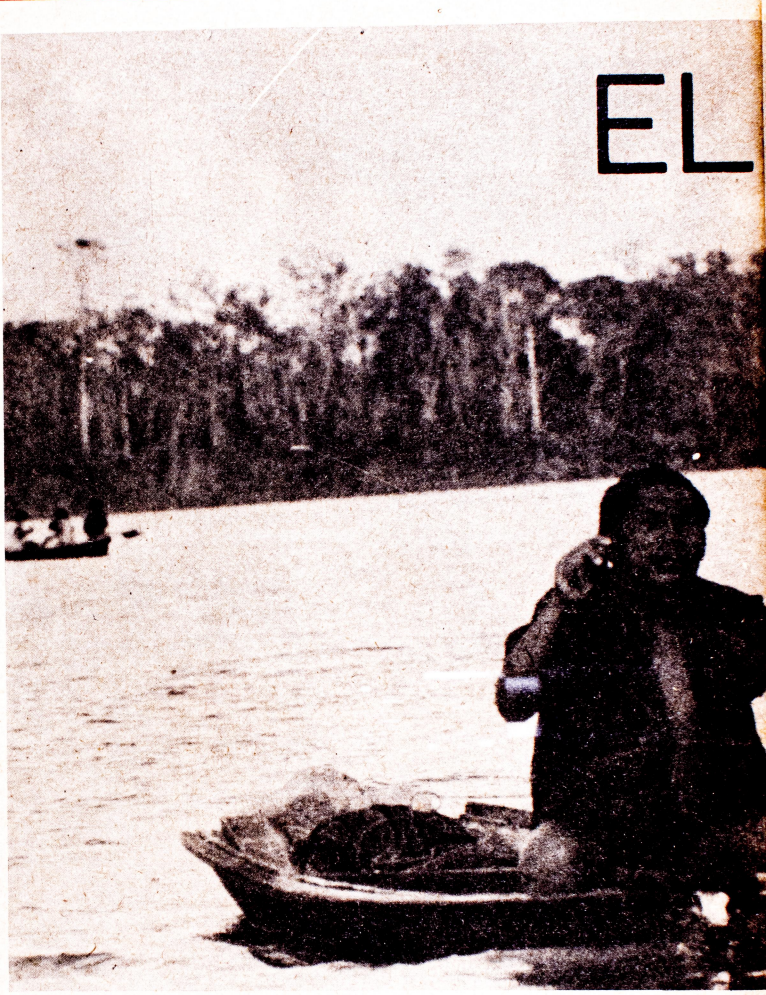
Ahora es enero. Carlos Thorne está con la barba crecida y elegante como siempre. El apra es una sombra o un puñado de arena que se lleva el viento. Dice que renunció y que se puso a escribir abriéndose una ruta en el que ya mañana lo veré caminando. Y tiene razón, pienso, mientras trato de armar un cigarro arrimado a una ventana que hace volar ausencias y omisiones por el Jirón Carabaya, mientras Carlos lee un relato que llegó tarde a MAÑANA MAO, colección de nueve cuentos en donde **Hanna Grets** es quizá el relato escrito con mayor ternura y a través del cual transita, entre la nostalgia, el destino del partido a la que él estuvo afiliado: la muerte. De estos cuentos los más notables son sin duda **Mañana Mao** que da título al libro, el sorprendente **Oficio de Héroe** y **El Minifrate Isaías Cornutto.** Un cuento que debió omitirse es, según mi opinión, **Oxapampa Müeller** por insistir en los errores de una visión esterotipada de la Amazonía, aquella que insiste en el paisaje, en sus rasgos externos, en sus adefesios, en definitiva.

En **El Minifrate,** la severa crítica al mundo burocrático está unido al hábil manejo de un lenguaje que se zambulle en lujos retóricos y en artificios a través de los cuales la denuncia de la chatura y la morosidad de una absurda manera de asumir el mundo y la vida, son todavía más crueles. **Mañana Mao** es una crónica perversa sobre el fracaso político y el desamparo ideológico; funambulesco, irónico, Angel Jesusso, el protagonista, afirma que la libertad de pensamiento y de palabra es privilegio de una clase, para más tarde contradecirse al verse reflejado en el fracaso.

Así, es digo. Agosto o setiembre del 69 en los pasadizos de una universidad que como la burguesía se gastó el lujo de mantener a sus más severos críticos. Enero del 75 bajo el vientecillo del verano que sopla por el Jirón Carabaya. Supongo que Vilma cansada de mis patrañas tendrá ya más de dos hijos, habrá engordado en su ancha base o estará preparando el curso de lenguaje para que mañana o pasado mañana me hable desde un viejo castillo con extraños signos entre las manos de Carlos, más allá de la noche que recién comienza en esta madrugada limeña.

Jorge Nájar.

EL



Aquella mañana salió de Pebas el regatón Francisco Chuquipiondo, en dirección a Caballococha. Tras un buen negocio, con entera satisfacción bajó las graderías de ponas hacia el río. Ya en el bote, donde muellemente descansaba doña Emilia, su madre, guardó un manojo de billetes en una de las bolsas enjebadas, sobre la que ella se había recostado abrumada por el sofocante calor.

–¿Cómo te fue, dí? – preguntó la mujer.

–¡Muy bien mamá! . . . ¡He ganado bastante! –respondió el muchacho.

–¿Nos vamos entonces?

–¡Inmediatamente, antes que nos agarre la lluvia, porque aquellas nubes no me gustan! –se refería a las masas nimbosas del oriente.

Luego de poner en orden cajas, bultos y enjebados prendió el motor. El bote se deslizó suave como un lagarto, dejando una estela de aguas revueltas y espumosas, gramalotales ondulantes y, entre la fronda de las orillas, una serie de tambos desolados.

Como de costumbre, iría de puerto en puerto a lo largo del Amazonas peruano. Lo de puerto era genérico a cada choza disimulada entre la adormecida fronda, se las veía dispuestas a las orillas de los ríos selváticos, en actitud curiosa. Eran pobres casuchas sostenidas por resistentes huacapús, desde cuyos emponados, sentados odmacándose, niños barrigones y anémicos, mujeres escuálidas y silenciosas, veían llegar o alejarse barcos y canoas, los que se deslizaban por el inmenso río igual que las palizadas.

El regatón Chuqui, como cariñosamente lo llamaban, era conocido y estimado en todos aquellos parajes. Afable como era, se hacía fácil al aprecio de las gentes. Su bote, impulsado por un Penta 10/12, afanoso ingresaba a los puertos para ofrecer la mercancía, o para templar los mosquiteros cuando avanzada la tarde no había seguridad para avanzar, aunque sus ojos de felino supiesen distinguir perfectamente entre las sobras la mancha peligrosa de una palizada, el atolladero de una playa en los días de vaciante, o la quiruma disimulada entre las aguas dormidas o rebullentes. En cuanto al bote, era tan sufrido como él. Cubierto por un pamacari de hojas de yarina, cabeceaba de cansancio luego de cada jornada.

Como al salir, el cielo se mantuvo despejado, densa la atmósfera por un calor que abochornaba. Tan sólo a lo lejos, hacia el oriente, se advertía el fácil agigantamiento de blancos cúmulos, subrayados por las líneas azulinas de la floresta lejana. Todo el paisaje parecía estar sumido en una grandiosa quietud, orquestada por el canto de las aves y el bullicio de los loros. El Amazonas gozaba de la misma dulce serenidad. Sus tersas aguas de metal bruñido transcurrían silenciosas, ayudando a los que se hallaban de "bajada" como retardando la marcha a quienes navegaban en "surcada", bordeando los gramalotales o cruzando las rebullentes moyunas. El magestuoso río tan sólo dejaba escuchar su reto contra la desafiante insolencia de los islotes o contra la tenacidad de las quirumas, cuyos gruesos troncos, enclavados por doquier, hacían rebullir el agua en su contorno, mientras, cerca, muy lejos o muy alto, se entrecruzaban bandadas de bulliciosos loros que afanosamente alborotaban la delicada serenidad del día.

Chuqui, alerta la mirada, dirigía su bote con soltura, mientras la madre desprendía un "juane" de la hoja de bijáo que lo envolvía, apresttándose a merendar, pues había transcurrido varias horas de tranquila navegación.

–¡Mamá! –gritó el regatón, tratando de neutralizar el ruido ensordecedor del motor. La madre se limitó a levantar la barbilla como preguntando por el motivo.

–¿Creo que va a llover, dí?

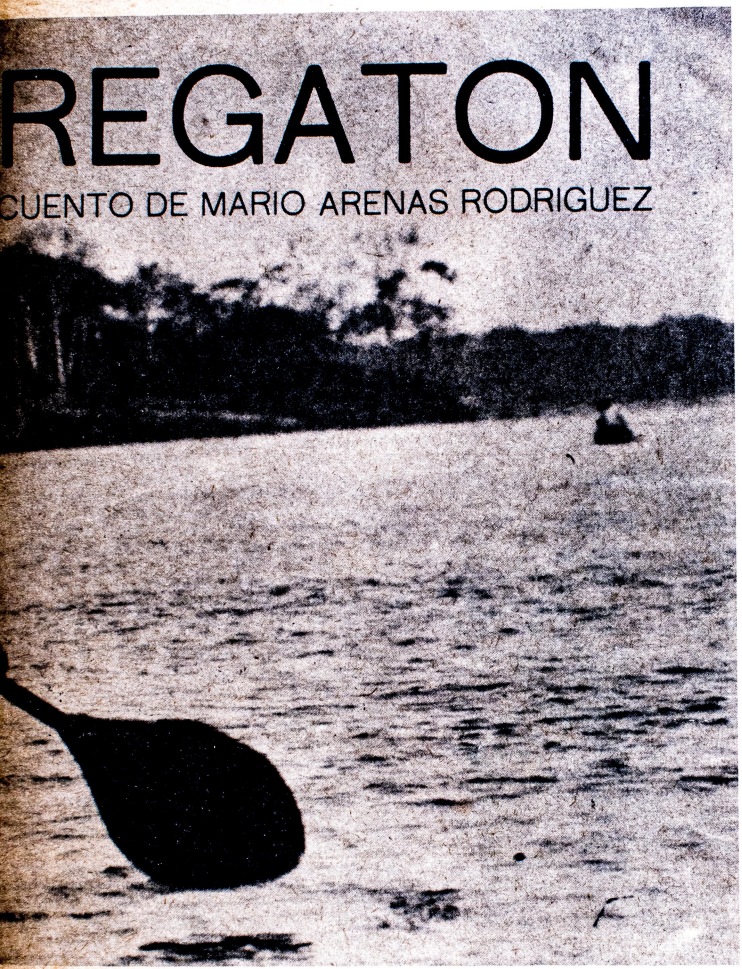
–¡Umm, cómo será! –respondió despreocupadamente la buena mujer, advirtiendo que el día se oscurecía bajo una cubierta de apretadas nubes que el viento difícilmente empujaba, – ¡busquemos un puerto! –agregó, a la vez que removía un shivé, mientras imperceptiblemente se albergaba en su pecho vago temor. Ella había nacido sobre una balsa en el puerto de Belén de Iquitos. Conocía los misterios y secretos de este su río donairoso que suavemente la había arrullado, tanto como a su hijo. Río gigante, siempre consentido, admirable e impetuoso en sus crecientes, siempre evocador y de cuidado en sus vaciantes. Lo sabía cobijador de cosas buenas y sorpresivos daños. Lo bueno y lo malo, la vida y la muerte palpitaban en sus aguas turbias y torrentosas. Su río era una síntesis grandiosa de la vida: lo diabólico y lo maléfico junto a la exuberante belleza de la vida, porfiada en su eterno retorno. ¿Acaso los bufeos no moraban en su seno, habitando palacios de encanto y seducción? Frecuentemente recordaba la suerte de una de sus hijas, la que fue cautivada por uno de ellos y llevaba al fondo del río para desposarla, pues no la volvió a ver jamás. Ella conocía perfectamente las tretas de su río cuando se enfurecía en loco oleaje, como lo sentía dulce y cariñoso en sus momentos de profunda calma.

Mientras reflexionaba en los misterios de su río, los nubarrones terminaron por cubrir el cielo, cual si lo enhollinaran. Las ráfagas de viento acercaban o alejaban el ruido del motor que afanosamente buscaba el abrigo de un puerto, o de un tambo.

–"Mi pancho es experto" –se decía– "El bote es resistente, cuando se desate la tempestad ya estaremos en buen sitio" –pensaba la mujer, alejando de su mente la figura trágica y burlona del yacuruna, el habitante del agua, capaz del acto más diabólico para perder a las gentes o seducir a las muchachas. En su moce-

REGATON

CUENTO DE MARIO ARENAS RODRIGUEZ



dad lo había visto cabalgando sobre una boa, espantando a las aves con su estridente risa. Ahora presentía su presencia, redoblando su temor.

Sin poder evitarlo, palos y bejucos venían rompiendo los pasadores del "penta", obstaculizando la marcha de la canoa. Mas luego, el viento comenzó a soplar con fuerza, rizando primero superficie de las aguas. Muy bajas y despeinadas pasaban las nubes, preñadas de tormenta. Cada vez más cercanos se escuchaban los estampidos de los truenos, a la vez que avanzaba una densa y desmelenada cortina de lluvia. El regatón, hábilmente sorteaba la locura de las aguas.

Era de los experimentados, de mucho ánimo y gran audacia, con esa serenidad forjada frente a la adversidad y los peligros arrostrados. Su vida estaba impregnada de diversos episodios por haber vivido, cara a cara, los avatares humanos y naturales de la selva. Había trabajado de shiringuero, como cazador de huanganas, lechecaspero, de grumete en las embarcaciones del Ucayali. Testigo presencial de muchas escenas de amor, de odio y ferocidad en las tahuampas y bohíos, donde los hombres comprometían su destino en una noche de juego o en la disputa de un cariño, estimulados por la cachaza y el chuchuhuasi. Muchas veces había estado al borde de la muerte en duros percances con el río, frente a las alimañas o el enojo de alguna tribu enconada por la despiadada expoliación de que era objeto.

Cansado de llevar una vida azarosa, llena de peligros, decidió dedicarse al comercio, oficiando de regatón desde sus veinte años, pretendiendo darse independencia, como correspondía a su indomable naturaleza loretana, ansiosa de libertad. Su existencia, como la de su río, iba entre dos aguas: una creciente y una vaciante. La primera como expresión de una vida eufórica, sensual, lánguida exhausta, pródiga, siempre pasajera, renovable. Como su río, como su selva, tenaz, inquietante y sencilla era el alma del regatón Chuqui, hijo de una hora en una mestiza iquiteña de sangre aguaruna. Tras afanosos esfuerzos, en pocos meses había logrado acrecentar un regular capital que le permitió pensar en el matrimonio, al que iría luego de adquirir un bote con "camarita".

—Entonces sí, mamá podrás viajar aunque sea durmiendo ¿dí? — se dirigía a la madre lleno de ilusiones, pensando en la novia, una vehemente chinita que lo esperaba ansiosa en el barrio de Punchana. Chuqui conocía las rutas del Yavarí y del Putumayo, como su propia casa. En su trajín había presenciado borrascas tan fuertes como la que se avecinaba. La prudencia le aconseja atracar en algún puerto cercano, para calmar las ansiedades de la madre.

Entretanto, el Amazonas fue encrepándose con agitado movimiento de rojas olas espumosas, que juguetonas o malhumoradas se estrellaban contra el pecho de los barrancos, los que minados en su base desplomábanse con gran estruendo, arrastrando consigo alimañas, árboles y nidos. Así entre rayos y truenos, rugientes vientos e intensa lluvia, el bote del regatón cabeceaba penosamente, hasta llegar a crujir.

—¡Pancho, creo que estamos mal! ¿dí? — exclamó la madre empinándose sobre la palma de las manos, como si se aprestara a un salto.

—¡No temas mamá, ya verás que no nos sucederá nada! . . . ! Además, ya estamos cerca del Tambo de don Miguel! . . . —Chuqui trataba de alejar cualquier asomo de temor que en él mismo ya se iba prohijando.

—¡No Pancho, estamos mal, pégate a la orilla! . . . —volvió contra la débil embarcación. Chuqui quizo decirle que se calmara, pero, no tuvo tiempo. El bronco retumbar de un trueno los deió aturdidos. Siguió luego un intenso chaparrón. La enorme ola al estrellarse contra la canoa llenándola de agua.

—¡Achica el agua mamá, con el pate! . . . —gritó Chuqui, a la vez que hacía denodados esfuerzos por mantener la embarcación en equilibrio, pero, un yacuruna, el pérfido hombre del agua, así lo vio la madre, levantó una nueva ola y arrojó la canoa contra el grueso tronco de una quiruma, habriéndola cual una calabaza.

—¡Pancho! ¡Nos hundimos! —exclamó la madre llena de pavor al ver destruída la embarcación.

—¡No te sueltes de la canoa! —le gritó, a la vez que cogía el enjebado donde guardaba su pequeño capital e ilusiones y ágilmente se abrazó a la flotante canoa, la que era arrastrada por las turbulentas aguas. Al llegar a una moyuna, giraron como una hélice. La madre perdió fuerzas y se soltó. Chuqui, con el bolso entre los dientes se lanzó a salvarla, logrando asirla de los cabellos cuando ya se hundía, sacrificando para ello el enjebado que en tales circunstancias era un estorbo. Con grandes esfuerzos logró aferrarse a un enorme tronco enclavado en un gramalotal, mientras la tempestad amainaba su furor y se despejaba nuevamente el cielo como si no hubiese ocurrido nada.

Los dos, madre e hijo, con las ropas y los cabellos pegados al cuerpo y a la cara, tan sólo atinaron a contemplarse. La madre soltó el llanto.

—¡No llores madre! . . . ¡Volveremos a comenzar! ¿Qué vale lo perdido si te he salvado, dí? .

—Debiste dejar que me llevara el río. . . —replicó con humildad la pobre mujer— Ya estoy vieja mi Pancho! ¡En cambio, tú. . .! —la madre contempló al regatón con inmensa ternura.

—¿Es que no soy tu hijo? —le respondió con firmeza, y su mirada se perdió a lo lejos, siguiendo al enjebado que semejaba la panza de un bufeo muerto.



Qué intentas decir con tu trabajo pictórico, para poner un ejemplo, con el último mural que has pintado en USA?

Primeramente, la temática y ejecución del mural se situán en el contexto socio-político y económico de USA. Imponer una simbología formal nacionalista, regionalista o cultural del país o Latinoamérica en la cultura norteamericana sería un error agitado por la estrechez de visión y la falta de tacto, así como al llegar a ese país y volcarse o entregarse enteramente al proceso de aculturación. Ambas actitudes conducen al callejón sin salida que lleva el nombre de novedad.

Mi actitud es de contensión, de aislamiento, de adaptación gradual donde las influencias llegan por sí solas filtradas y sin pérdida de mi bagaje cultural amazónico. Quiero aclarar que los elementos culturales no son más que mis herramientas, materiales necesarias de expresión que no son un fin en sí mismo; la fusión de estos elementos culturales tanto nativos como occidentales es el trabajo en el cual estoy laborando intelectualmente estos últimos 15 años, principalmente a través de la pintura. Mi trabajo es el resultado de mis experiencias, comprensión y aprendizaje del mundo (que es una totalidad); la realidad es lo concreto y lo maravilloso. alternándose.

Mi pintura, cuatro años atrás, era expresionista y de un barroquismo alucinante: la condición del hombre en el laberinto, la desesperación y las interminables preguntas que lógicamente tenían respuestas incontestables que a su vez exigían otras incontestables preguntas (donde no hay pregunta no hay respuesta, simplemente actitud convertida en trabajo); toda esta posición francamente individualista es una toma de conciencia y trabajo personal con mi propio ser. Este proceso de desarrollo que será transmitida a través de mis obras a la sociedad, sociedades o culturas porque entiendo que a donde vaya siempre será parte inseparable de un contexto social, porque toda obra vuelve a su punto de origen, inclusive si la obra es negativa para las necesidades de un particular grupo, vuelve a través del individuo que participa y crea cultura consciente de su relación comunitaria y con la naturaleza, universalmente colectiva, como en la mitología que es un sistema rígido, incambiable, de generación a generación (trasmitida oralmente), el conocimiento gradual a través de la experiencia directa, la exposición teórica al comienzo es una etapa necesaria siendo sólo un medio de comprensión y no al conocimiento mismo.

Pintura, un diálogo consigo mismo

Mi propósito como pintor es provocar, clear y despertar en el individuo situaciones y memorias de su propia experiencia a través de los elementos pictóricos. En este caso la técnica no es un fin en sí mismo, es más bien un irremplazable medio de expresión del contenido, la persona que mira la obra va a encontrar sus propias expectativas, más elementos culturales establecidos que funcionan como alegorías, metáforas, que nutren la imaginación; imágenes concretas que se convierten en otras ambiguas para llevar al individuo a su intimidad y al diálogo consigo mismo, rompiendo con una serie de pre-concepciones establecidas que se suman a los demás hábitos personales. Una forma de conciencia de su propio ser y quehacer en su propio contexto ambiental.

En consecuencia una obra no es más que un medio o pretexto para el que mira, para encontrar y aprehender el mundo real e irreal tam-

YANDO: Contra el callejón sin salida llamado novedad

bién. Por ello, la obra no necesita expliación teórica, porque condiciona y limita al espectador.

En el caso de la pintura que es una experiencia visual, traducida a lo verbal pierde significación al ser emplazada en la avidez de las explicaciones verbales estética, formalista, confundiendo los medios como un fin en sí, si la experiencia no es sinética, o sea la percepción total a través de todos los sentidos.

En cuanto al mural el tema es el fuego. Tema apropiado para el panel que está situado en la chimenea de la cafetería en Pitzer College, de la Universidad de Claremont, en el sur de California, donde enseño dibujo, pintura y pintura mural. Fuego como elemento regenerador, constructivo y destructivo, como elemento de cambio. Está la muerte, que es la transición de un estado a otro, los 7 pecados capitales, elementos de diferentes culturas centrado en lo occidental y latinoamericano, la destrucción por la guerra y de la naturaleza ambiental, ruinas de viejas culturas. Pienso que incluso esos elementos con el tiempo, serán también ruinas, inclusive mi propia obra pictórica, que está hecho con materiales que desaparecerán, también la solidaridad, las inconfruencias, contradicciones y ambigüedades mediante lo visual pictórico de imágenes situadas en un paisaje renacentista que rompe la lógica, la ilusión de la perspectiva.

Todo esto es también acerca de la ilusión, como la realidad misma, en nuestro pensamiento lógico, racional, objetivista y materialista y de consumo, linealmente oponemos realidad con ilusión, nos aferramos a la llamada realidad que la defendemos hasta con cólera, construimos esquemas mentales, descripciones que se convierten en sistemas para justificar nuestras actividades, nuestras creencias acerca de esos sistemas. Por otra parte, tomando la irracional o la ilusión como la realidad misma, nada cambia, simplemente contemplamos a través de nuestra participación de todo como es y después de conocer actuaremos, la paradoja, la contradicción es la llave y así tal vez la realidad se devele. En conclusión partimos de la Abstracción hacia la realidad como siempre así ha sido y será.

Estos últimos 4 años estoy trabajando con la luz en mi pintura, no luz focal sino luz que emana de las imágenes mismas, experimentando con diversos elementos lumínicos, eliminando si es posible los contrastes fuertes y más bien en una difícil aventura con contrastes tonales y tonos análogos. Esto me llevó a experimentar con otros materiales como plásticos y otros por su cualidad de transparencia, reflección, refracción y con cierta noción de luz.

En el mural utilizé pintura acrílica que me dio satisfactorios resultados de efectos (efectos, uno de los principales elementos en mi obra por intermedio de los cuales el espectador entra a la obra); los colores son suaves, las imágenes luminosas, invita a la contemplación.

En toda mi obra está presente esta intención; que cada cual, niño, viejo, joven, hombre, mujer, blanco o de color, intelectual o no, entre a la obra. Así, la obra está cumpliendo su función como lo había previsto al trabajar en su realización.



La elección de los colores en tus cuadros, es voluntario e involuntario?

El color como estado de ánimo

Es ambos al mismo tiempo. Depende de lo que esté trabajando o de la significación o el efecto que la obra debe producir, hay muchas ciencias y teorías del color, la teoría de la física, química, sicológica, religiosa, mística, estética y curativa. Ya veo el color en trasparencia, que es un estado de ánimo al mismo tiempo, todos los colores están presentes con una sutileza tal que es imposible duplicar con ningún material presente, Dalí es el único pintor que conozco que ha logrado una avanzada sutileza visual del color, es maravilloso que de 1 a 5 colores son suficientes para trabajar infinitamente sin repetirse, la única limitación es quien los trabaja. En los últimos cinco años el azul es el color dominante en mi pintura.

¿Qué significado tienen, para el pintor Yanuo, los 5 años de estancia en USA?

El significado es un misterio, lo único que sé es que han sido 5 años de intensas experiencias de descubrimientos, de hallazgos, de cuidarse para no sumergirse en las tentadoras aguas de lo novedoso, influencias indudablemente existen, pero no en lo pictórico. Hasta ahora sigo desarrollando lo que había iniciado en la Amazonía, a partir del contacto con otra cultura, de ver directamente toda la historia del arte, de participar en el medio, enseñar, reevaluar. USA es un laboratorio experimental formidable, aunque el sistema en sí me parece que ha creado un estancamiento que llevará tiempo romperse; estilo y forma es una consecuencia; el efecto de la causa, no un fin en sí, el conocimiento y la madurez han sido mucho más interesantes. Gracias infinitas a Marlene, mi ángel guardian y compañera, por estar donde estoy.

Reiteramos **¿Cuál es el balance positivo de estos 5 años para tu trabajo pictórico?**

El de afirmación y madurez en mi trabajo y mi vida. Con poco puedo hacer mucho y con nada puedo hacer todo. La experimentación y la búsqueda creo que está llegando a su fin. Ha empezado una síntesis en mi obra.

Partir hacia el interior del paisaje

Al llegar al Perú, por segunda vez después de una ausencia más o menos prolongada, ¿Cuál es tu impresión del paisaje físico y humano? ¿Cómo te sientes? ¿Cómo percibes el color y la atmósfera de tu país?

Todavía no he visto lo que está pasando fuera de Lima, pero he recogido impresiones, sobretodo de cierta gente que ahora está interesada o trabajando en el interior. De hecho el cambio se hace evidente. Siento que esta estadía de más o menos 5 meses será tonificante, mi intención es viajar al interior.

Háblanos de tus más próximos proyectos en el Perú.

Mis proyectos inmediatos son viajar, imbuirme de todo este presente, pintar, y sobre







todo pintar murales si es posible, las circunstancias y condiciones que se están dando propician un medio de comunicación pictórica más directo, he hecho murales antes de salir del Perú y en USA actualmente estoy trabajando y enseñando murales. El 15 de setiembre se inauguró una muestra de mi pintura de caballete en la galería "Viernes", en Miraflores. Expuse obras de los años 70, 71, 74 y 75.

En cuanto a tu pintura, ¿Cuáles son las experiencias más importantes?

El contacto directo con el ambiente artístico, haber trabajado sin interrupción y el de ser un testigo de todo lo que está pasando.

La próxima ola, el paisaje

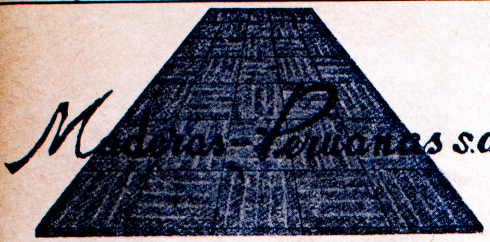
Hace 5 años en USA, percibí una tendencia notoria hacia un retorno al figurativismo, hacia un expresionismo, luego de una prolongada aventura por el bosque de la abstracción y otras corrientes experimentales. Ha avanzado y se está consolidando el expresionismo pictórico en USA?

Esta tendencia al figurativismo que encontraste hace 5 años empieza más o menos en 1960. El popart, que rompe con el abstraccionismo, se vale de un figurativismo decorativista dado que sus iniciadores en su mayoría eran diseñadores, mientras tanto el formalismo, bajo las presiones políticas del Macartismo, exige la noción del proceso de la obra como contenido interesante, la pintura de áreas de color, líneas, la abstracción del Hard-Edge, actuación (Performance), arte idea, arte conceptual donde el artista define las intensiones de su trabajo como parte de su arte, similar con el arte proceso, muchos artistas conceptuales presentan proposiciones, investigaciones o planes para futuras obras como la obra misma, creando proposiciones diferentes de las intenciones del artista, que rechazan y eliminan el objeto de arte. También la asunción de la estética tradicional como inadecuada documentación es importante. La cámara y el xerox son medios importantes, la abolición del objeto de arte elimina la preocupación con las indispensables modalidades del arte tradicional como estilo, calidad y permanencia, el artista conceptual reemplaza al crítico, en consecuencia el cambio de objeto al concepto mediante métodos pseudo científicos-filosóficos, me parece en el paraíso de los ismos es comprensible la tendencia hacia la sensitivización, después de negar lo histórico y los valores en una sociedad de consumo con la intención de hacer de la ciencia, la única vía para los artistas.

Una cámara por ojos

El arte contexto, lo que se llama el nuevo realismo, super realismo o el realismo bien definido, etc. es una manera de objetivizar de un modo total la materia. Es una metodología que no deja lugar a las emociones o pasiones. Carros, tiendas, productos de consumo, en una atmósfera de inmovilidad que agudiza la separación de las cosas. Los colores en su mayoría sintéticos dan una sensación metálica, los colores aplicados como si fueran cosméticos con una actitud religiosa al evitar juicios, es absolutamente neutral, no dice nada. El foto-realismo es otra de las modalidades. Después de todo el hombre del siglo 20 tiene una cámara por ojos, dados los medios de comunicación informativa y de recreación.

Otras corrientes que se han soslayado y que siempre se ha estado desarrollando paralelamente con todo lo anterior es el llamado Arte Sicodélico, productos de la **contra cultura** que tiene un interesante y particular modo de expresión. Por otro lado, las llamadas minorías, especialmente negros y latinos, buscan su propia afirmación e identidad cultural. Estos últimos años hay un renacimiento del mural que cada vez se va afirmando. Creo que en el mundo de las galerías la próxima ola grande será el paisaje.



O Aserrío de Maderas comerciales O Venta de cedro, caoba, lagarto caspi, copahiba, pumaquiro, ishpingo, etc. O Fabricación de productos terminados como parquet de chonta, quinilla, huayruro, lagarto, copahiba, pumaquiro, águano-masha, etc. O Fabricamos zócalos, rudonas, marcos de puertas y listonería en general.

FABRICA: Km. 11 1/2 Carretera F. Basadre
Teléfono 393 - PUCALLPA

VENTAS: Av. Oscar R. Benavides 1880
Telf. 234798 - 327659 - 319582
LIMA — PERU

MECANICA ACERO

Morona No. 367 – IQUITOS

Reparaciones de motores fuera de borda con garantía de materiales a prueba de fricciones.
Mecánica en general.

NUESTRO TRABAJO Y NUESTRO CUMPLIMIENTO ESTAN GARANTIZADOS

CINEMATOGRÁFICA Oriente S.A.

SOMOS UNA ORGANIZACION CON PRESTIGIO POR ESO SEGUIMOS CRECIENDO. AHORA CON LOS CINES "BELEN" Y "ATLANTIDA".

SOMOS LO MEJOR EN EXHIBICION DE PELICULAS. IQUITOS—PERU.

LIMA	IQUITOS	PUCALLPA	YURIMAGUAS
AUGUSTO N. WIESE 340 TELEFONOS 282154 - 282297 APARTADO 1291	CALLE 9 DE DICIEMBRE 466-470-472 TELEFONO 2845 APARTADO 120	JR. CORONEL PORTILLO 436	CALLE BOLIVAR No. 15

FERRETERIA "CERRO DE PASCO"

de
Oswaldo Castro Peña
7 de junio 923-927 – Telf. 283 – PUCALLPA

FERRETERIA EN GENERAL. CALAMINAS, PINTURAS. HERRAMIENTAS PARA CARPINTERIA

Saluda a los pueblos de Pucallpa y Contamana, dos ciudades que son orgullo de la gran región del Ucayali, al conmemorar su Aniversario de creación política como capitales de las provincias de Coronel Portillo y Pucallpa, respectivamente.

LA BARATURA

de
Carlos Aching
Malecón Vargas Guerra – CONTAMANA
–Almacén de Novedades. Mercaderías nacionales y extranjeras

Se suma al regocijo de los pueblos de la provincia de Ucayali para saludar a CONTAMANA, al conmemorarse el 75º Aniversario de su elevación a capital provincial.



PERFIL HISTORICO DEL UCAYALI

SEMBLANZA DE CONTAMANA

Por Francisco Odicio Román

En 1950, al celebrarse el medio siglo de la creación de la Provincia de Ucayali se entregó a la estampa regional el himno a Ucayali. Para entonarlo se adoptaron sus estrofas y coro a la música del Himno al Departamento de Amazonas:

Ucayali, Ucayali adelante:
Pueblo noble de paz y de amor
Al compás de tu río gigante
Avancemos con gloria y honor

Ahora que se ha celebrado las Bodas de Diamante del Ucayali en una coordinación gigantesca de los ucayalinos que constituyeron asociaciones gemelas en Lima, Iquitos y Pucallpa para organizar la Caravana del Retorno a Contamana, se dio actualidad al Himno olvidado para hacer la entrada jubilosa a sus acordes marciales, junto con los otros himnos del C.N.I., de Pucallpa y otras canciones loretanas.

Ante esas perspectivas que exaltaron el sentimiento regionalista en la comunión espiritual de Contamana, bien merece trazar el perfil histórico de esa "pueblo noble de paz y de amor".

* * * * * *



La Contamanina de la Epoca del Caucho.



CONTAMANA EN EL DEVENIR HISTORICO

Desde el punto de vista geográfico, Contamana nace como una expresión nítida de la toponimia shipiva. Aquellos colonizadores expontáneos han encontrado en la meseta que se asoma el Ucayali, en ese ramal de la Cordillera de San Francisco, no solo la robusta palmera de la Conta con sus racimos turgentes encerrando sabroza nuez. Encontraron también nidales de "estereros" repletos de pichones para el regalo de sus aficiones sibaríticas. Entre ambos signos que fijarían la ubicación exacta del lugar de las contas y de los estereros se hizo la composición del área. Contá-Maná (cerro de la conta) en el Idioma Pano.

Aquel paraje singular en la vastedad de playas regalonas y de llanos y de bajíos sin fin, es posible que los viejos **shipivos** buscaran su refugio durante los diluvios amazónicos. Allí estarían seguros disfrutando de las nueces escondidas de la conta y de los grasosos pichones de estereros. Esas mismas circunstancias determinaron el establecimiento de un asiento tribal, con el nombre de Contá-Maná.

Cuando los misioneros franciscanos de Catalina emigraron hacia el sur de la región ucayalina, advirtieron que el lugar era propicio para sus fines misioneros. Encontraron acogida cordial de parte de los **Shipivos** y allí formaron la Estancia Misionera de Contamana. Los pobladores nativos cedieron el lugar y el paso a otros hombres de otras latitudes, de otros hábitos y costumbres. Y siguieron su vida trashumante por otros ríos menores, como el Suaya, el Pisqui, el Callería, para mantener su actitud libérrima e independiente, antes de rendir vasallaje a nadie Sin embargo colaboraron con los misioneros para que ellos hicieran contacto con otros grupos humanos de **shetevos, cunivos** y **shipivos** donde eran recibidos con increible tolerancia. No así los **cashivos** de Ahuaytía, rivales y antagónicos de los apacibles "campas" con quienes vivían en lucha secular.

LAS PERSPECTIVAS DE UNA ALDEA FLORECIENTE

Hay que considerar que en las postrimerías del siglo XIX la Estancia Misionera de Contamana, dirigida por el Padre Márquez, tenía los contornos de una aldea tropical, con sus costumbres rurales y sus aspiraciones urbanas impuestas por los inmigrantes sanmartinenses que se establecieron allí. En el mosaico de los pueblos ucayalinos Contamana atrajo la mirada de los exploradores científicos, de los marinos que conquistaban nuevas rutas para la navegación fluvial, de los aventureros impulsados por la fiebre del caucho.

Por eso, en la nueva demarcación política del Departamento de Loreto se creó la extensa Provincia del Ucayali, por Ley del Congreso del 13 de Octubre de 1900. A partir de ese entonces Contamana, elevada a la categoría de Capital de la nueva provincia, adquirió una importancia inusitada. Se convirtió en el cuartel de invierno de los que regresaban de sus largas correrías por los ríos recién incorporados al movimiento comercial.

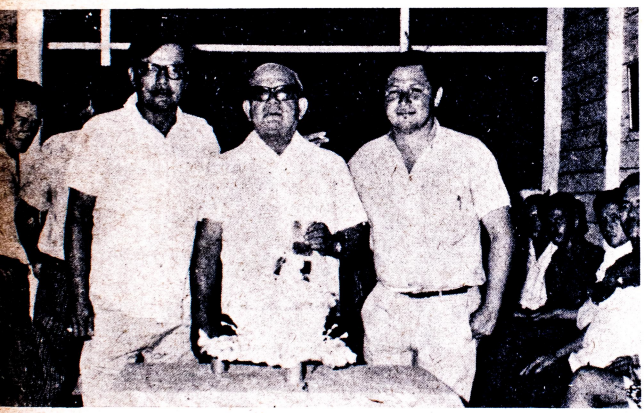
Cuentan los tatarabuelos que cuando llegó a Contamana el primer barco a vapor accionado por ruedas hidráulicas, lo hizo con gran estridencia, arrojando humo y fuego por la chimenea. Y no falta quien asegure que causó tanto pavor que el sacristán de la Estancia Misionera tocó arrebato con sus campanas cantarinas. Esto despertó dormidas supersticiones y más de una abuelita anunciaba gimoteando que esos fuegos fatuos anunciaban la consumación del mundo, tal como lo va-



Samuel Barsesar







Ofelia Montesco, la famosa actriz del cine mexicano, u Ofelia Grabowsky, nació también en "La Perla del Ucayali", como todas las chiquillas que hoy recorren las calles de Contamana. En la foto de la izquierda, don Juan Campos, un destacado industrial cuyo deceso lamentó el pueblo flanqueado por sus hijos Alberto y Roberto.



ticinara su anciana madre.

Cuando ya Contamana era un centro comercial de primer orden, dentro de la relatividad de aquella época, existían tiendas y bazares de turcos, ingleses, judíos e itialianos en cuyas vitrinas y escaparates se exhibían ricas mercancías venidas de ultramar: licores de las bodegas de Lisboa, de Marsella, de Madrid, junto con los alimentos enlatados que hacían las delicias de los caucheros. Y no faltaba la tónica cerveza negra alemana cuyas botellas blancas servían para tachonar las veredas de los hogares en cuyos dinteles se clavaban monedas de plata de nueve décimos finos, para que sirvieran de limpiabarro y demostraran así que también el dinero puede servir hasta para eso.

En los bautismos, los opulentos padrinos regaban el capillo consabido con quintos de oro que chicos y grandes recogían con gran algarabía. En los bares y cantinas de moda se hacían las despedidas de los que retornaban a sus estradas distantes, en las regiones brasileras y los confines del Yavarí, el Purús, el Mishagua, el Sepahua, el Tambo, el Urubamba, remataban las grandes orgías con verdaderas salvas de winchesters y sus balas 44, última razón de la ley de la selva que escribiera verdaderas leyendas de coraje, de conquista negra y de horror dramático.

Recuperada la calma con la ausencia de los jactansiosos amos del bosque, Contamana volvía a su vida tranquila y acogedora. Se diría que un solar era la prolongación del hogar vecino en el que todos compartían del mismo pan, sin cálculos ni regateos. Antes que se establecieran las escuelas fiscales del Municipio de ese modelo de pueblos antiguos, creo una escuela para varones, casi todos adultos. Esa misma escuela se trocó con el Centro Escolar de Varones No. 201, bajo la dirección del educador moyobambino, Don Manuel E. Rojas Vela, maestro y guía de tantas generaciones que se ufanan de haber sido sus discípulos.

Un evidente movimiento cultural se creó en torno de dicho centro educativo. Una librería y una imprenta rudimentaria se disputaban el honor de servir de vehículos de la culturización popular. Los padres de familia se sentían honrados al proclamar que sus hijos "tenían instrucción primaria completa", lo que equivalía a decir que estan capacitados para desplazarse en la vida con eficiencia.

Lo positivo es que el 201 era como el alma mater de una juventud con avidez de conocimientos y de progreso. Sus exponentes más destacados soñaban con ser útiles a la sociedad, imitando los modelos urbanos de Contamana e impartiendo enseñanza en otros pueblos formados necesaria y rigurosamente en torno a una nueva escuelita enclavada en un retazo de la selva con un nombre extraido del calendario cristiano o de la geografía universal: San Jerónimo, San Antonio, San Francisco, San José; junto a Lisboa, Nuevo París, Berlín, Oceanía. A ellos se unía la nomenclatura toponímica de pueblos con raíz nativa: Ipuano, Cushabatay, Suaya, Cunshamay, Roaboya, Tenteboya, Cashiboya, Tamaya, Masisea, Iparía, Tahuanía, dentro de un paréntesis de gratitud a sus exploradores legendarios: Orellana, Requena, Raimondi, para abrir apenas el mosaico geográfico ucayalino.

En la forja del progreso material y espiritual de Contamana no tienen prelación los misioneros más conocidos: Los padres franciscanos Márquez, Agustín Alemani, Agustín López, Bernardo Irastolza, Luis Etapher, para recordar unos cuantos del pasado entre los que tiene también mención honrosa el Padre Valentín de Uriarte. Otra pléyade de educadores muy queridos: Manuel Rojas Vela, Tereso Sifuentes, Humberto Sotomayor, Carlos Segundo Batra, Fausto Ríos, Arturo Guevara, citados con perdón del olvido involuntario en que incurrimos en esta semblanza. Entre los inmigrantes; los italianos Liberato, Popolizzio, al lado del portuguez Pedro Grazolo y de los israelitas Asayag, Bohabot, Barsezat y el inglés Moises Edery.

La declinación de la llamada Epoca del Caucho trajo su cortejo de rectificaciones y búsqueda de nuevas fuentes de trabajo. El peregrinaje por las caucherías se aquietó y se volvió a la vida sedentaria del agro. Las llanuras ucayalinas cubrieron de blancor su sábana verde. El algodón proclamaba el nacimiento a otra época efímera, tan fugaz que pronto se reemplazó con la captura de garzas blancas cuyas plumas finas eran requeridas por el mundo elegante de Europa. Después hizo su aparición la industria maderera, con la extracción de sus dos únicas especies preciosas: cedro y caoba, extraidas de las propias orillas de los grandes ríos y sus afluentes. El algodón implementó una desmotadora y la madera un aserradero. La falta de otras industrias paralelas y de apoyo inprimió vida lánguida a esas dos conquistas de implementa-

ción fabril.

Revivió nuevamente la industria extractiva de goma elástica. Se movilizó la gente en pos de balata y chicle por los afluentes del Ucayali y del Marañón. Por más que se impulsó el espíritu aventurero de los trota selvas impenitentes, ninguna de esas industrias adquirió la importancia de la del caucho. La agricultura de consumo tampoco pudo canalizar la economía regional ni local, capaz de promover su estabilidad.

ALGUNOS AÑOS DESPUES

La innegable crisis económica generó episodios que no pueden olvidarse. La lucha política entablada entre las facciones de la Liga y Cueva, iniciada en Iquitos, repercutió también en Contamana. La Liga Loretana estableció su cuartel general en el Cerro del pueblo. Los bandos se hicieron irreconciliables. Se produjo una evidente escisión entre la familia contamanina. Dentro de ese fermento popular se produjo también el saqueo del comercio local, con el epílogo sangriento de la muerte del Subprefecto Meneses. La Revolución de Cervantes fue recibida como alborada y una gran esperanza de profundas rectificaciones.

La recuperación civil fue lenta, decepcionante. A las inundaciones y barrancos anuales de sus orillas se agregaba el Cortejo de falta de trabajos remunerativos. Una y otra vez se modificó profundamente la estructura económica de la Provincia, a base de recolección de productos naturales y de cultivos agrícolas estacionales.

De repente una nueva voz de orden cundió por doquier: ¡Oro en el Pachitea! Se armaron las caravanas hacia el Río Negro en busca de las pepitas de los lavaderos. El ingenio contamanino también creo la fantasía del Oro en el Maquía, en las narices de todos. Alguien mostró granulaciones auríferas recogidas –según él– en las arenas de la quebrada Maquía. Se supo después que eran simples limallas recogidas de una joyería y vertidas en los senos transparentes de la quebrada. El autor del cuento demostraba que eficientemente allí se podía lavar oro.

Pasado el relumbrón de aquellos oros fugaces la gente que volvía del Río Negro se estacionaba en Pucallpa donde se estaba desbrozando la selva para empalmar la Carretera Troncal de penetración a la selva, en el tramo Huánuco-Pucallpa.

SUCESOS POLITICOS Y EPISODIOS EN EL AREA DE CONTAMANA

La caída del régimen de Leguía, después de la entrega del Trapecio Amazónico a Pucallpa, la recuperación de Leticia y la suscripción del Tratado de Paz y Amistad de Río de Janeiro, concitó diversas tendencias ideológicas en la Provincia de Ucayali. Los ardorosos áulicos del sanchezcerrismo arriaron banderas cuando Leticia volvió a poder de Colombia. La prédica de la Alianza Popular Revolucionaria Americana, ganó rápidamente adeptos entre los ribereños. La división entre ellos se ahondó más aún.

Antes de sellarse la paz entre el Perú y Colombia, en Contamana se descubrieron los estribos de Orellana. Tales artefactos permanecían en los talleres de un conocido Joyero. El escudo de armas de la Corona Española inspiró la leyenda de que tales estribos fueron encontrados en la boca del Río Napo, por los marinos que conducían los barcos de Guerra a Loreto. Se elocubró una historia alambicada y se entregó al Comité Patriótico de Iquitos aquellos "estribos de Orellana" para probar que los territorios cedidos pertenecían históricamente al Perú.

PERSONAJES NOTABLES QUE RECUERDA CONTAMANA

Desde el primer Subprefecto de la Provincia, de 1900 a 1932, se registran los nombres de personajes honestos y probos, como Eulogio Ubillúz, Andrés Fernández, Héctor García, Ferruccio Gabrielli, Godofredo Corpancho, Víctor Villavicencio; y a magistrados como Héctor Cavero, Luis Felipe Morey, Guillermo Hercilla, José Reynafarje, Sergio Valdivia Ampuero, sin menoscabar la memoria de otros jueces que cumplieron labor meritoria; a los médicos titulares Pedro Canga, Enrique Dávila Cárdenas, Francisco Figueroa Velez y otros no menos facultativos competentes que batallaron contra los males endémicos de la Región.

Por el año 32 ocupó la Subprefectura un señor a quien el humorismo popular bautizó con el nombre de "Ilustre Varón". Era un señor de polendas que se hacía pasar por Doctor, y triste del morador contamanino que se cruzara con él sin rendirle pleitesía y saludarle con genuflexiones. A quienes no se avenían a esta humillación les propinaba feroz bofetada. Uno de los agraviados cobró venganza. Se vistió de indio y una noche de luna, mientras el tal señor dialogaba con un cieguito, le pegó feroz paliza, dejándole sangrante y hecho una fiera. En el paroxismo de la desesperación dijo al buen cieguito: "Ciego de mierda. . . Tu haz visto quien me golpéo".

También Contamana tuvo sus personajes típicos, tanto que se recuerda al "Socta", aquel sepulturero con trazas de matón y alma de niño que hacía las delicias de los velorios. No faltaban los "faites", como los negros Caicedo, pendencieros incorregibles. Refería el más avispado de ellos que cuando oficiaba de Teniente Gobernador de los Barrios Altos, se le acercó un hombrecillo que viajaba aguas abajo, con una bella muchacha y le pidió que le vendiera algunos alimentos. El matón exigió que le dejara "la mujercita". El humilde viajero replicó que sólo muerto podría despojarse de su señora y se trabó entre ambos un pugilato increíble. El negro caía como fardo pesado a cada contragolpe del desconocido. Vino en su auxilio el otro hermano. A él también le derrotó con pasmosa agilidad de manacaraco. Raúl Caicedo declaró a sus amigos que aquel engendro del infierno no era un hombre sino el diablo personificado.

Algunas mujeres del pueblo se popularizaron con chapas significativas: La Petecora, la Plataforma, la Morín Calzón y otras más. Ellas eran la sal y la pimienta y los corrillos callejeros.

En el mundo de las letras nacionales figura el novelista ucayalino Arturo Hernández Mesías, autor de "Sangama", ',Selva Virgen", que tienen lugar destacado en la novelística nacional y extranjera.

LA CONTAMANINA: SU AUTOR ANONIMO Y SUS MUCHAS VERSIONES.

Referente a la antigüedad de este vals que tanto apasiona a propios y extraños, el conocido joyero moyobambino, Esteban Quevedo, refirió al autor de esta semblanza, que él amenizó la fiesta de mi bautizo ejecutando La Contamanina en su inseparable acordeón. Sería el año 1906. No obstante, cuando en la coreografía nacional esta canción ganó todos los niveles musicales, salieron autores postizos, tan jóvenes algunos que se diría que se trata de una composición moderna. El autor de la letra era un cuitado que cantó sus penas, diciendo: "Es mentira tu mujer no me amas", etc., que nada tienen de común con sus réplicas posteriores, de Italo Arbulú, de Piña Peña y de tantos otros musicólogos.



Dos aspectos de Contamana: en 1896 (arriba) y 1975 (abajo)



LA LEYENDA DE CONTAMANA

José Reynafarje es el único ucayalino que hilvanó la Leyenda de Contamana haciendo intervenir en su trama las palmeras del paraje acogedor, la sirena india y el romántico indio fascinado por el embrujo de aquella nueva imagen de La Yara.

EL CUENTO DEL AMOR SELVATICO

El agudo ingenio de un prominente pionero de la industria de transformación de la madera, en Contamana, regresó a la costa después de 20 años de ausencia. Sus alborotadas sobrinas le preguntaron cómo era el amor selvático, entre los indios. Se le ocurrió pintar el siguiente cuadro imaginario: un viejo chama, octogenario y viudo, fue arrebatado por un amor senil provocado por una indiecita a quien seguía los pasos por selva, río y lagos con el empeño protervo de pescarla sola. Lo consiguió cierta vez cuando ella introdujo el cuerpo en un nido de esterero, en los cerros de Contamana.

Un viento huracanado la despojó de su pampanilla y al decir del narrador "el viejo aprovechó el instante para hacerle el amor".

LA TERCERA LEALTAD A CONTAMANA

Del éxodo generado durante largos años, por mil razones que impulsaron a los contamaninos en mil direcciones distintas, quedan aún la terca lealtad de los que allí nacieron, padecieron sus afanes de progreso y continuan en la batalla sin tregua ni cansancio. Ellos recibirán el justo homenaje de los hermanos que vuelven en la Caravana del Retorno, con el ansia natural de restablecer su comunión permanente con ellos y refrescar sus miradas y sus corazones en la tierra natal, con el aroma grato del pasado, el presente y el futuro, y el futuro.

La rugoza faz de Contamana, con las huellas visibles de sus viejos padecimientos, se remozará como la tierra heróica que resistió todos los embates de la adversidad, defendiendo su patrimonio, sus costumbres y tradiciones con la abnegación y el sacrificio de madre que ama a sus hijos con la misma ternura, sin hacer distingos de los que se emanciparon y los que permanecen en el hogar.



OPTICA JESUS

de
Manuela de Jesús Bardales Ramírez
Jirón Lima 686 – Telfs. 4129 y 4712
IQUITOS – PERU

Ray-Ban

Anteojos y cristales RAY-BAN
Surtido completo de monturas y
cristales finos, en blanco y colores.
ATENCION DE RECETAS
TRABAJO GARANTIZADO
–SERIEDAD – CUMPLIMIENTO–

Proveedores Industriales Pucallpa S. A.

7 de Junio y Raymondi 401
Telf. 250 — PUCALLPA

Venta DE LUBRICANTES PETRO PERU
REPUESTOS Y ACCESORIOS

FERRETERIA EN GENERAL

AGENCIA VENEGAS S. A.

Arica 188 – Telf. 560 – PUCALLPA

AL SERVICIO DE LA INDUSTRIA Y DEL
COMERCIO IMPORTADOR Y EXPORTADOR
Trámites de embarque en general – Matrículas
y refrendas para todo tipo de naves fluviales –
Comisiones – Trámites diversos.

Director-Gerente:
GUILLERMO TRELLES CORZO

Restaurant D'ONOFRIO

Jr. 7 de Junio 970 – Telf. 258
Pucallpa



- Comida Típica, Criolla e Internacional.
- Servicio de Bar y Helados D'Onofrio.
- Pescados y mariscos congelados.
- Bocaditos y platos especiales para reuniones sociales.
- Conservas Nacionales e Importadas.
- Representaciones y Distribución.
- Galletas, Chocolates y Caramelos D'Onofrio.



Luis Ampuero Ríos

LUIS AMPUERO RIOS

BAZAR "EL INCA"
Jr. Lima 367-369
Tel. 2302 – Iquitos
Albarrotes en general-Conservería importada

TIENDAS "NADIR"
Jr. Lima 373-375
Tel. 2302–Iquitos
Géneros importados. Ventas al por mayor y menor.

Reaserradora LUDA

DE LUIS Y DAVID RIOS LOBO

Jr. Santiago s/n Telf. 447
Pucallpa

COMPRA Y VENTA DE MADERAS DE LA REGION. ASERRIO, LISTONERIA, EMPAQUETABLE.

AUTOMOTORES UCAYALI S. A.

CONCESIONARIOS

CHRYSLER

AUTORIZADOS

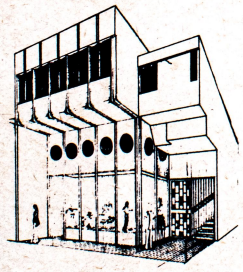
PUCALLPA - PERU

AUTOMOTORES UCAYALI S.A.
—Venta de automóviles y camiones DODGE.
—Repuestos y accesorios DODGE y FORD
—Llantas GOOD YEAR y GOODRICH
—Taller de Reparaciones

Jr. SERAFIN FILOMENO 3ra, Cdra. AP. 310 –
Telf. 171 Cables AUSA

LORETO INGENIE ROS S.A.

LORINSA



Proyectos - Construcciones - Asesorías - Tasaciones - Declaraciones de Fábrica - Trámites en Mutual - Remodelación en viviendas y otros trabajos de Ingeniería - Copias de Planos en Ozalid.

VISITENOS
SIN COMPROMISO
en: Bermúdez 459
Plaza 28 de Julio
IQUITOS

Comercial "EL PREFERIDO"

de
Adérbal Ruiz Ríos
Ladislao Espinar 102 – 106,
CONTAMANA



En el 75o Aniversario de su creación como capital provincial se complace en saludar a CONTAMANA, "La Perla del Ucayali", augurándole un constante progreso y un brillante porvenir.

SIMSA

—SOCIEDAD INDUSTRIAL Y MADERERA S.A.—

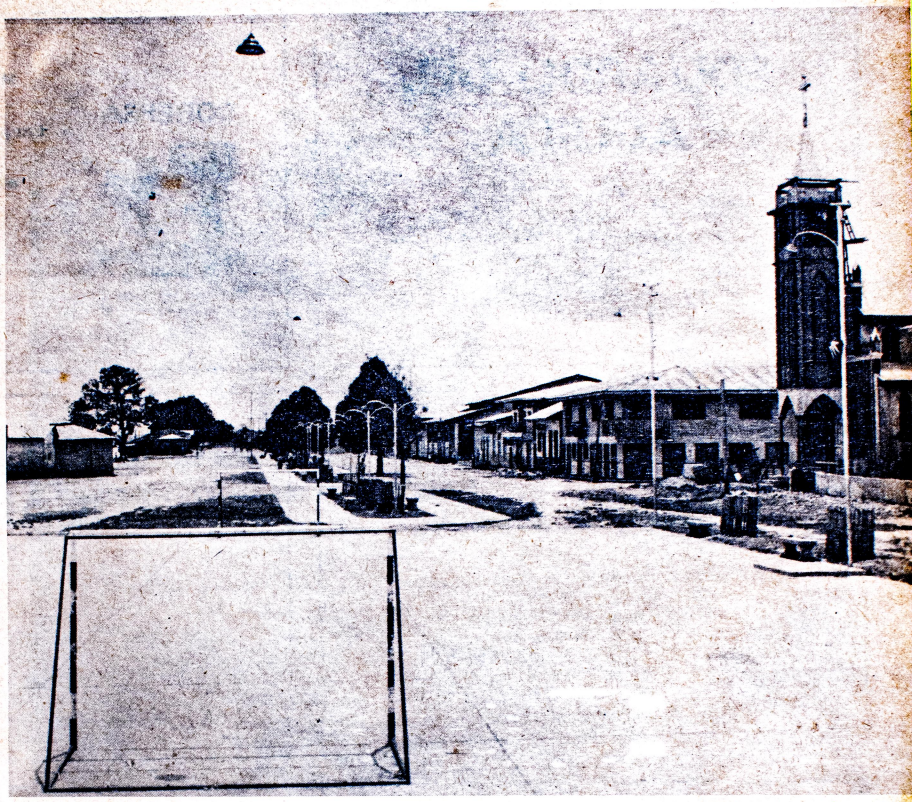
Teléfono 163, Manantay — Pucallpa

COMPRA Y VENTA DE MADERAS EN GENERAL





Víctor Mera
Alcalde Provincial de Ucayali



CONTAMANA: ¿UN VILLORIO SELVATICO?



El pueblo trabajó febrilmente encementando las veredas.

Festejar, como se festejó el 75 Aniversario de la elevación a capital provincial de la ciudad de Contamana, no sólo fue un acto de movilización humana del que participó todo el pueblo para atender a las centenares de personas que llegaron de diferentes puntos del país y ofrecerles durante una semana un nutrido programa que les permitiera una grata estadía. Fue también la concreción de una paciente pero tenaz labor realizada durante más de un lustro, primero proyectando el embellecimiento de la ciudad en inmensos papeles y luego, con dificultad y mucho entusiasmo, con insistencia y poco dinero, iniciar las obras que, por un lado, darían una nueva fisonomía a la ciudad y, por otra, le permitirían contar con una mayor y mejor infraestructura urbana. Así fue, pues, como Contamana, uno de los más antiguos pueblos ribereños del Ucayali y quizás el más olvidado de Loreto, logró convertirse en lo que es hoy: una pequeña y bella ciudad amazónica que se distingue de todas las demás por su paisaje peculiar rodeado de colinas. Tal vez el más original y único villorio selvático por donde discurre displicente un río que se estira turbio y soberano. Innegablemente la "Perla del Ucayali", como la llamaron ya en la **época del caucho**, y que hoy, orgullosa, puede ostentar mayores calificativos.

Empero, al César lo que es del César. Contamana no hubiese alcanzado ese desarrollo urbano, esa perspectiva de ciudad moderna, sino hubiese contado con gente, su propia gente, dispuesta a sacar adelante sus proyectos. Uno de ellos fue Victor Mera Panduro, hijo de ese notable patricio que es don Edislao.

Victor Mera es el Alcalde de Contamana. Pero no por Alcalde se vaya a pensar que sus actos y su trabajo en beneficio de su pueblo son únicamente una expresión cívica. El, como su padre, aprovecha todas las circunstancias posibles para demostrar su identificación con la tierra, con esta "patria chica" del que se enorgullecen todos los ucayalinos.

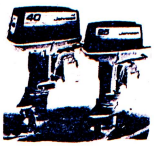
Y porque primero es el pueblo, y después también, es que Contamana puede mostrar hoy una imagen nueva, un rostro rejuvenecido y ser el pueblo acogedor que es y del que todos reconocen y admiran.

De este cambio, allí están para testimoniarlo la Alameda Vargas Guerra, el Parque Valentín Uriarte, la Plaza Vargas Guerra, el Malecón de Jerusalén, el Parque Eduardo Scavino y las pistas de acceso a importantes áreas de la población que se ha rodeado de parques infantiles y canchas deportivas. Algo, pues, que dice mucho de su presente y de lo que será en el futuro cuando se sigan cumpliendo los programas de acción y trabajo que ya se han trazado.

EDUARDO DEL AGUILA

Cóntador
Oficina: Padre Márquez 135 – Contamana
En el 75 Aniversario de la Provincia de Ucayali se suma al regocijo de sus pueblos y hace llegar su saludo, muy especialmente al de Contamana, progresita ciudad de nuestra importante región.

COREPSA



Motores fuera de borda
"JOHNSON"
Los primeros en confiabilidad
Distribuidores
exclusivos para el Perú

Teléfono 2160
Casilla Postal 235
Putumayo 141-145
Cables COREPSA
IQUITOS - PERU

Fuente de Soda "Sabores Perú"

El mejor salón de Pucallpa
con un ambiente distinguido.
Atención de primera clase.
Ofrece a todos sus clientes y amigos:
HAMBURGUESAS, CHURRASCOS, LOMO FINO,
SANDWICHS, JUGOS, HELADOS
y BEBIDAS en general.
Coronel Portillo 637 – Teléfono 398
PUCALLPA – PERU

DIESEL ELECTRICO PUCALLPA

de
Alberto García García
9 de diciembre 739 – Ap. 256 – Telf. 121
Pucallpa – Perú

SERVICIO AUTORIZADO BOSCH
Líneas de motores
M W M marinos y estacionarios.
Accesorios Bosch. Distribución exclusiva
de filtros para el petróleo y
aceite PURO LATOR.

COMERCIAL AREVALO

de
Wilson Arévalo García
Huáscar 9 de diciembre – Telf. 423 – Ap. 309
(Pucallpa) Martínez de Compagnion 288 – Tarapoto
Importaciones en general.
Venta de Abarrotes y licores al por mayor.
Distribuidores de cerveza San Juan.

ZAPATERIA BRAGA

de
Antonio Braga B.
Tarapacá 919 – PUCALLPA
Venta de calzados en general
Artículos deportivos.
Cueros, suelas y material de zapatería.

Comercial Maderera SAN ANTONIO S. A.

de
Henry Aching y Hnos.
Jirón Trujillo 580 – Pucallpa – PERU
Compra y ventas de maderas de CEDRO,
CAOBA, TORNILLO, MOHENAS, etc.
Venta de TRIPLAY en todas las medidas.

HOTEL MECHITA

de
Mercedes Valera del Aguila
Padre Márquez 137 – Contamana
–Servicios de alojamiento y restaurant–
En la fiesta jubilar de Contamana, que conmemora su 75 Aniversario como capital de la provincia de Ucayali, se complace en congratularla y hacer votos por su permanente desarrollo.

EL TENAZ, PERSEVERANTE DON EDISLAO



Ucayalino cien por ciento, de Edislao Mera Dávila sólo puede decirse que es un hombre de Contamana, por Contamana y para Contamana. Como en la balada de José Enrique Rodó él quiere cincelar la imagen de su pueblo querido usando sus energías totales, su empeño pertinaz de comunicarle su aliento de vida empleando en la cincelada ciclópea sus dientes y sus uñas sangrantes de tanto golpear la roca para darle expresiones de lozanía y perennidad.

Ya desde las aulas del Centro Escolar 201, en la segunda década del presente siglo, evidenciaba una rara inquietud y un ímpetu singular. En los exámenes públicos de fin de año declamaba sus respuestas a grito pelado, accionando y gestigulando con bríos juveniles, tratando de impactar en el jurado y en los padres de familia reunidos en tribunal de honor.

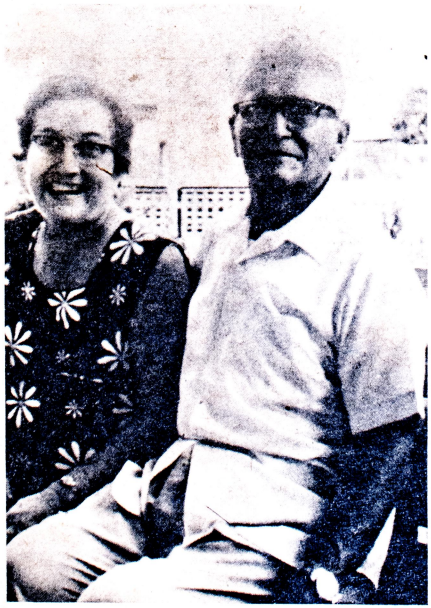
Cuando se generó la dispersión de los egresados en 1922 por diferentes rutas de trabajo y estudio, Edislao se atrincheró en sus parapetos de Contamana para seguir lanzando sus dardos en defensa de un pueblo azotado siempre por erosiones e inundaciones implacables. Tocado de una mística regionalista se enroló en las filas de la legión de los adventistas. Y en los trabajos extractivos de maderas, en las regiones del Ahuaytía, acentúo su voz, apta para dialogar con indios y cerros que reprodujeran sus prédicas en mil ecos viajeros.

Fiel a la herencia familiar no sólo se convirtió en recolector de maderas sino que también sentó sus reales de comerciante con un bazar bien provisto de mercancías. Ensanchó su radio de acción instalando un aserradero enclavado en el mismo centro de producción maderera. Intervino en el transporte de carga que comenzaba a circular por la carretera central sin que se haya construido aun el Puente de Ahuaytía, movilizando la carga en balsas de topa. Todos sus quehaceres económicos tenía como centro de convergencia en su pueblo natal.

Mera Dávila no cejó en su empeño pertinaz de atraer la atención gubernamental hacia Contamana donde trataba de abrir un camino viable a las Aguas Calientes, de empalmar la Carretera Transamazónica con Cruceiro Do Sul. Colaboró con las autoridades municipales en la remodelación del plano del pueblo. Fue Alcalde y Subprefecto de la Provincia. Desde esos puestos claves pudo materializar muchos de sus proyectos de progreso local.

Extrovertido, como pocos ucayalinos, cultivó relaciones amistosas con periodistas nacionales y extranjeros. Escribía en "El Comercio" de Lima y proporcionaba datos valiosos al Peruvian Times sobre las posibilidades turísticas y de transportes que beneficiarían a Contamana.

Las Bodas de Diamente de su pueblo le encuentra aún en esa eterna lucha por llevar adelante sus planes y por realizar las conquistas que Contamana bien se merece.





Constructora Nor Oriente S. A.



Fitzcarrald 224
Telf. 2131
Casilla 431

IQUITOS - PERU

Construcciones
Materiales de construcción
Presupuestos
Supervisión de obras
Dibujos
Anteproyectos y

Hilter Paredes Paredes

Ramírez Hurtado
1099
Esq. con 9 de Diciembre

Telf. 2669
Casilla Correo 268

IQUITOS - PERU

Importador

Abarrotes en general

MADERAS TRUJILLO S. A. MATRUSA



OFICINA PRINCIPAL:
Urb. Sargento Lores, Bloc G-2 – Iquitos
SUCURSALES:
Bolívar 195 – Pucallpa – Junín 587,
3er. piso – Trujillo
OFICINA DE COORDINACION:
Los Rosales 492, San Isidro
Teléfonos 225821 y 404575
COMPRA Y VENTA DE MADERAS DE TODO TIPO DE NUESTRA SELVA PERUANA

Avianca

AGENTE GENERAL EN IQUITOS
JUAN PINASCO VILLANUEVA
PUTUMAYO 168 Telf. No. 2800
La Línea que vuela en su propio Idioma
Recuerde. . . de Iquitos. . . al Mundo

Agua de Sachachorro



Coronel Portillo-Róger Walther
IQUITOS – PERU

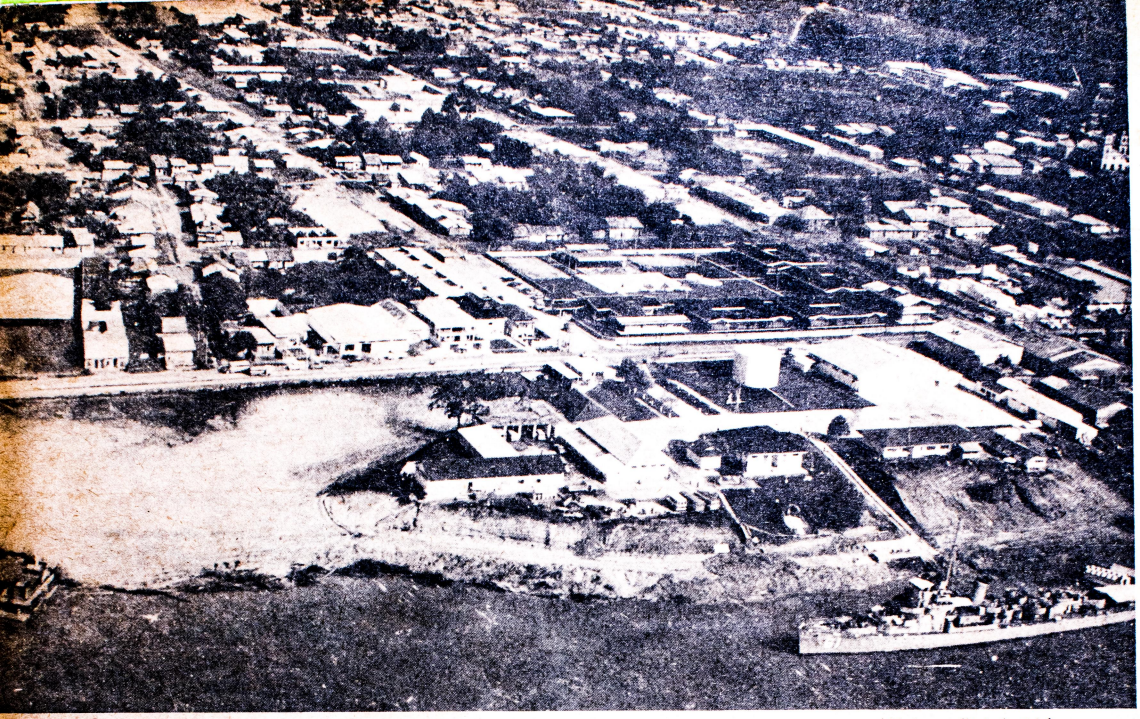
Haga sus pedidos
a los Telfs. Nos. 3122 y 4089

GRAN HOTEL UCAYALI

de
Regner Ruiz Reátegui
Malecón Vargas Guerra
Buenaventura Márquez
Contamana – Perú



Saluda a los pueblos del Ucayali, clientes y amigos, y muy especialmente a la ciudad de Contamana, con motivo de celebrar sus Bodas de Diamante como capital provincial.



VISION PANORAMICA DE UN PUEBLO INCREIBLE

Sudorosos obreros de las gigantescas instalaciones industriales de Pucallpa y sus anónimos habitantes envueltos en mil problemas viejos como el polvo que enrarece su atmósfera, intentan objetivizar el desarrollo vertiginoso que surge diariamente ante sus ojos, con una frase que sentencia y magnifica su esperanza en el futuro: "Pucallpa: Capital Industrial de la Amazonía".

Efectivamente, el observador común, al llegar a la antigua May Ushín, se fijará especialmente en sus calles, el diseño de las casas, la falta de tal o cual servicio público, etc. Pero a Pucallpa hay que observarla desde una óptica distinta, más acorde con su realidad: desde una óptica de desarrollo económico. Porque la Capital de Coronel Portillo nunca fue una urbe bella. Pero desde su nacimiento, hace aproximadamente 60 años, labró rápidamente un perfil de marcada laboriosidad y lucha tenaz por la conquista de objetivos económicos, a través del desarrollo industrial.

Es así que, en la actualidad, los problemas de Pucallpa son los mismos de antes, en algunos casos mucho más complejos que en años anteriores y en otros un tanto resueltos. Pero su aporte al desarrollo industrial no sólo es importante, sino impresionante: más de 20 aserraderos, entre grandes, medianos y chicos, han creado una industria sólida y pujante, cuya capacidad y perspectiva de expansión es óptima, por la creciente demanda de lo que produce, tanto para el mercado nacional como para el internacional. A esto se suma otras industrias como la Cervecera San Juan, Complejos Avícolas, astilleros, etc., que en su conjunto aportan un movimiento bancario mensual de 350 millones de soles, sólo en la banca regional. Esta cifra que corresponde al movimiento de rotación mensual en el Banco Amazónico, tiene además un dato record de colocaciones que asciende a 165 millones de soles mensuales.

Este movimiento que se produce en sólo la banca regional grafica con claridad que no deja dudas el extraordinario impulso tomado por Pucallpa en su dinámico proceso de desarrollo industrial.

La industria que por su incidencia en el desarrollo económico es el mejor ejemplo, no deja de ser importante el sector ganadero que desde hace más de 20 años es un renglón que día a día merece la atención preferente de inversionistas privados.

Estas y otras actividades importantes para la economía regional y nacional tienen su centro de operaciones en Pucallpa, que cumple un Aniversario más de su fundación con justificada espectativa en su futuro.

Pucallpa es una ciudad sin puerto. Los barcos atracan en cualquier parte.



Estudio Fotográfico
OSCAR H.VASQUEZ

Arica 407 – Telf. 2993 – IQUITOS
Fotografías Artística y Comercial.
Electrostáticas al minuto.

INDUSTRIAS METALICAS FRANCK S. A.

– Camas y cujas en todos los tipos y tamaños
– Camas camarotes
– Cunas "TopoGigio" (incluido calcomanías)
– Camas "Franck" plegables con colchón
Mesas para COMEDOR, RESTAURANT, BAR y de CENTRO
en los siguientes modelos:
"Amazonas" – "Ambassador" – "Palermo"
"Baleón" – "Ratona" y "Ratona"
con revistero.
Loreto 347 – Teléfono 2838 IQUITOS – PERU

Casa "GRAU"

de
Rosa Angulo de Wong

Artículos de Escritorio. Venta de Papeles y Utiles de Aseo y Limpieza.

TRABAJOS DE IMPRENTA
ENCUADERANCION Y RAYADOS EN GENERAL
Grau 1170 – Telf. 4206 – Iquitos

REASERRADORA RAFASA

de
Raúl Ferreyra
km. 4, Carretera "Federico Basadre"
Pucallpa

Listonería – Paquetería – Ripas

COMERCIAL TANG

DE

NERIO TANG RAMIREZ

7 de Junio 963 – Teléfono 156
PUCALLPA

Abarrotes, conservas, licores nacionales y extranjeros

Ventas por Mayor y Menor

BAZAR "LAMAS"

de
Glorioso Romero Mori
Esquina Tacna y Cnl. Portillo – Telf. 370
Pucallpa – Perú
Retazos por kilos y fardos
recién llegados de Estados Unidos y Japón.
Saluda al pueblo de Pucallpa
al conmemorar su fiesta jubilar y hace
votos por su permanente progreso y desarrollo.

J. Daniel García Sánchez

Agente Afianzado de Aduana

César A. García Sánchez

Agente Marítimo Fluvial
Saluan al Pueblo de Pucallpa por su Aniversario
y hacen votos por su prosperidad.
Morona 177-179 – Telfs. 2547 – Iquitos

MERCANTIL CHENG

de
Gilberto Cheng M.
Esq. Coronel Portillo – Tarapacá
Ap. 173 – Telf. 140 – PUCALLPA
–Abarrotes en general. Ventas al por mayor y menor. Reparto a domicilio–
Se suma a los festejos de la celebración
de Aniversario de la ciudad de Pucallpa
y hace votos por su
constante progreso y desarrollo.







El Alcalde Pastor Lazo Aguirre.

YARINACOCHA: Pueblo, hija de un lago

Visitar Yarinacocha, pueblo pequeño a unos 7 kilómetros de Pucallpa, es encontrarse con una realidad que contrasta notablemente con la de otros poblados de su tamaño e importancia y más todavía, con la de la propia Capital de Coronel Portillo.

Mientras Pucallpa, la pujante Capital Industrial de la Amazonía crece en forma caótica y no puede resolver los graves problemas que la aquejan, Yarinacocha se desarrolla armónicamente, con gran sentido del orden y la belleza. Hija del lago Yarinacocha, el pueblo tiene una hermosa plaza de Armas, agua potable, parques, buenas vías de comunicación, baños públicos, luz eléctrica, es decir, los servicios indispensables.

Sus autoridades se preocuparon siempre por su permanente mejoramiento. El cambio de un alcalde, por ejemplo, no significó nunca la paralización de las obras programadas. Y el pueblo mismo ha aprendido a ser exigente.

El Alcalde actual es el señor Pastor Lazo Aguirre, quien fue nombrado verbalmente en 1972 por el entonces Ministro del Interior, General EP Pedro Richter Prada. El 16 de octubre del mismo año, prestó el juramento de ley.

En dos años de labor levantó la Plaza de Armas, a un costo de un millón 750 mil soles;hizo la carretera Yarina-Pucallpa, con doble tránsito, con una inversión de 100 mil soles. Igualmente abrió 3 mil 500 metros de calles, invirtiendo parte de sus recursos en la compra de máquinas de escritorio para el Concejo Distrital, herramientas diversas y una motobomba. Esto representa una inversión de 2 millones 275 mil soles durante el bienio.

Es importante hacer la siguiente comparación: de enero del 69 a octubre del 72, es decir, en los 3 años anteriores a la gestión de Pastor Lazo, sólo se hizo una inversión de 516 mil soles.

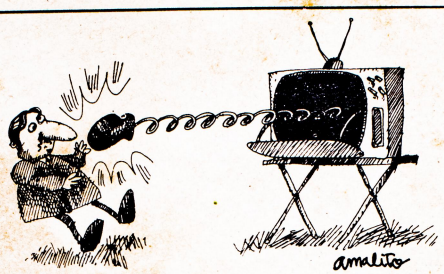
La gestión del Alcalde Lazo se vió alterada cuando, al presentar su renuncia ante el Ministerio del Interior (como lo hacía todos los años) ésta fue aceptada y se nombró en su reemplazo al señor Elías Vásquez Valles. El pueblo de Yarinacocha no aceptó este cambio y tomó el local de la Alcaldía para exigir el regreso del anterior Alcalde. Echó llave a las puertas del Consejo el día 23 de julio. El día 24 el Prefecto de Loreto, Javier Méndez Pereyra, telegráficamente ordena al señor Pastor Lazo abrir el Concejo el 25, para luego ser juramentado el 27 por la Alcaldesa de Pucallpa.

Si el pueblo hizo todo esto es porque tiene confianza en sus autoridades. Y sabe que han trabajado en bien de Yarinacocha.



CARA Y SELLO

Por JUAN SAAVEDRA ANDALUZ



Choferes y Sardinas

La sardina enlatada es un invento de choferes de colectivo.

Este gran avance de la industria de conserva, comenzó exactamente el día en que el respetable público decidió abandonar sus propios medios de locomoción, para utilizar el de los choferes de colectivo, pensando mejorar su nivel de vida, ganar tiempo y sentirse más civilizado. Desde entonces, ha mejorado el nivel de vida del chofer, gracias a la industrialización de sus pasajeros.

– Por favor, señor este colectivo está muy lleno. Me ahogo . . .

– Ya, yaa, baboso, deje de alborotar y ahóguese más atrás.

Y mientras este señor, muy respetuoso, conduce su tortura con 4 ruedas, donde el pasajero es la última rueda, un usuario resopla por el tubo de escape su fermento estomacal, perfumando el ambiente; 118 axilas, colocadas cada una, en la cara del otro pasajero, despiden una mezcla de gas tubano con pelo de zorrillo, capaz de envenenar un garrafón de arsénico y una señora gorda descubre que el baño turco que se está dando sirve para bajar de peso al pasajero que está a su lado.

Conforme lo establecen los reglamentos de tránsito, y que los choferes saben cumplir estrictamente, sólo aceptan en sus colectivos, 300 pasajeros, de los 45 reglamentarios.

De esta manera se evita la congestión de peatones en la calle, algo que sí es feo y antihumano. También, como ordena el reglamento, los choferes sólo paran en las esquinas que están a la mitad de cada cuadra, frenando despacio, con mucho cuidado, para no dañar el colectivo. En cada una de estas suaves paradas, los pasajeros, solidariamente, en forma compacta y ordenada, como una buena masa, se van disparados hacia adelante, como si alguien hubiese puesto a la venta carne de res. Mientras avanza la ola, en cuestión de segundos, gracias a la frenada cuidadosa del tubazo llamado chofer, un pasajero pierde la libertad de expresión al enchufársele un codo en ese forado facial que se llama boca; otro se escurre por la ventanilla en busca de su mamá, mientras el carterista protesta en silencio por la falta de estabilidad en el trabajo. Cuando se restablece el equilibrio el negocio es por el otro lado.

Gracias a la ciencia choferil, un vehículo con dos mil pasajeros está vacío; siempre cabe uno más; pasen atrás es la frase mágica y quien baja, es la orden del reacomodo, porque se desocupan cinco centímetros cúbicos del vehículo.

– Señor chofer, bajo en la esquina.

– Pasen atrás, más atrás.

– Por favor, bajan, bajan . . .

– Sigan pasando, atrás está vacío.

– Bajan, bajan, bajan, bajaaan. .

– Atrás hay asiento, no estorben la entrada . . .

– Auxilio, socorro, quiero bajaaaarrrr . . .

– Pasajeros que suben con la plata en la mano . . .

– Aaaarghhhhhhhhhh . . .



lengua de MAMANI

SENCA:	Cuatro más uno. La mitad de diez.
POCHO:	Parte sobrante del cigarrillo fumado. Colilla.
MURAL:	Lo que no concierne al orden jurídico. Conjunto de facultades del espíritu.
MUROSO:	El que hace todo con tardanza. Demorón.
EQUEPO:	Conjunto de personas. Equipo de fútbol.
PESTE:	Pavimento. Calle asfaltada, etc.
PISTA:	Enfermedad que mata a las aves de corral.
DOMENGO:	Séptimo día de la semana. Día no laborable.
BUTACA:	Establecimiento donde se venden medicinas.
PREMIO:	Pariente cercano. Hijo del tío.
ATLITA:	Persona que practica algún deporte. Que tiene buen físico.
MEDUSA:	Mujer muy asustadiza. Fácil de impresionar.
EDIFICIO:	Dícese de los feos. De rostro poco agradable.
PERÓ:	País de Latinoamerica, donde los militares conducen una revolución nacionalista.
COMONESTA:	Político de izquierda, que se nutre de la doctrina marxista.
LUDO:	Tierra suave, del que están formado los pantanos. Barrizales.
TURO:	Ganado vacuno. Macho de la vaca.
AJEDREZ:	Gases y fermentos excesivos en el estómago. Tener acidez estomacal; principio de la gastritis.

EMPRESA EXTRACTORA DE MADERA R. Ltda.

SECTORES DEL ISURIA Y
SHURUYA (RIO TAMAYA)

OFICINA:
Raymondi 275 — Pucallpa
Tacna 159 — Telf. 2908 — Iquitos
DIRECTOR GERENTE:
LUIS PORTOCARRERO BRESANI
Hace llegar su saludo a Pucallpa y Contamana, haciendo votos por su constante prosperidad y desarrollo.



AERO FLOTA SA

CRNL. PORTILLO 532 - PUCALLPA TLFS. 215 y 329



EXPRESOS E ITINERARIOS

MARTES :

10 a.m. Pucallpa — Contamana (y regreso)

MIERCOLES :

10a.m. Pucallpa — Contamana — Orellana (y regreso)
13 p.m. Pucallpa — Bolognesi — Atalaya (y regreso)

JUEVES :

10 a.m. Pucallpa — Contamana (y regreso)

VIERNES :

10 a.m. Pucallpa — Contamana (y regreso)

SABADO :

08 a.m. Pucallpa — Bolognesi — Atalaya (y regreso)
13 p.m. Pucallpa — Contamana — Orellana (y regreso)

Frente a su casa ¿tiene un río o lago? Puede ser su aeropuerto particular llamando al teléfono No. 215.

CALZATURA HIDALGO

...yo los uso"



Arturo Hidalgo Reátegui

Padre Aperrambal 458 - Tel. 245 - PDC

Compra y venta de maderas, pieles, fieras y animales y productos de la región